

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1058976• 1,50 Florin DIARANZON 17 AUGUSTUS 2016

TURISMO

Minister Oduber satisfecho cu

Presentacion di Banco Central riba conclusionnan Rapport All Inclusive

ENTREGA

Atracador Rashid a entrega su mes

Dominicano arma a lanta, agredi y lo kier a mata polis

ORANJESTAD(AAN):--Patras di warda di Playa a surgi un problema basta serio ayera tardi ora un Dominicano cu pa algun dia caba ta causando basta problema kier a mata un polis. E biaha aki cos a bay asina leu cu el a lanta y agredi Polis. Tabata den oranan di atardi laat diamars cu Polisnan na Playa a pidi refuerzo di nan coleganan ey mes patras di warda. E Dominicano tin algun dia caba cu problema na e apartamento unda e ta bibando. E ta terorizando e doño y otronan cu ta biba eynan. Ayera mainta hasta a bay entrega keho contra dje pero atardi el a bin pa aparentemente mata. Polisnan no tabata tin e facil pasobra el a lanta cu nan y aparentemente ademas kier a hinca nan cu cuchio. Un agente policial femenino a haya sla tambe. E agente masculino a logra domina e homber aki pero mester a bay cune vloer riba e caminda. Otro coleganan a yega pa yuda y asina a logra detene bay cune warda. Awor si e lo keda sera y mester bay duna cuenta pa su menos bon intencionnan.







SATISFACCION

Minister Otmar Oduber contento cu

Mediante fondonan di ATA ta contribui cu necesidadnan di Cuerpo Policial



ORANJESTAD(AAN)- Fundacion di seguridad di hotelnan a haci entrega di 150 vest bullet proof na cuerpo policial y ministro di turismo Sr.Otmar Oduber ta satisfecho tambe cu ATA ta contribui na necesidadnan di KPA y ultimo 4aña hunto cu TPEF y e fundacion menciona a inverti 4 miyon den diferente aspecto di seguridad entre otro autonan, materialnan pa agentenan y equiponan aquatico manera por mira riba e foto aki. Por lesa mas di esaki den e edicion aki.

CELEBRACION

Polisnan a celebra 30 aña di Cuerpo Policial Aruba ayera



ORANJESTAD(AAN)-- Cu un santo sacrificio di misa ayera mainta sigui pa un marcha combina cu parada di materialnan, cuerpo policial a celebra su di 30 aña di existencia. Den e edicion aki por lesa mas di e celebracion aki y mira fotonan di esaki.

Dshop

UP TO 50%

#DSHOPSALE

FROM 19 TO 31 OF AUGUST

E lineanan blanco temporal a bira chiste di siman...

Chofernan nada impresiona ora di core riba e pida nobo di Green Corridor





ORANJESTAD (AAN): E siman aki a habri, cu un desvio den e ruta riba caminda principal di Playa pa San Nicolas. Esaki en conexion cu construccion di e Rotonde riba Sero Tijshi.

Pa un pida distancia di algun cien meter, a pone trafico temporalmente core riba e pida nobo di Green Corridor.

Pero ya caba den pueblo por tende reaccion di publico. Nan ta haya e caminda ta hopi "bumpy" y tambe "wobbly".

"Envez di Green Corridor, esaki mas bien ta un Wobbly Corridor," un persona a comenta Diamars riba Social Media, basa riba un potret cu un DJ local a circula.

Esey no ta tur. Pasobra e linea blanco "temporal" cu a wordo poni riba dje, ta masha "krom" mes, y ta nada straight.

Tur e detayenan chikito aki, ta pone pueblo perde mas speranza cu e proyecto di Green Corridor por ta un joya cu lo laga tur hende orguyoso di dje. Pero te cu awor, e caminda aki sin banchi, ta sacudibo so ora di core riba dje, y pa colmo algun hende ta insisti caba cu e caminda principal bieu mes traha varios decada pasa, ta mucho mihor den 'quality' compara cu e Wobbly Corridor nobo.

Telefonnan di DIARIO 582-6747 Fax 582-8551



NOW OPEN!

Smart
Deposit Machine

Easily Deposit Cash and Local Checks,
between 7:00 a.m. - 7:00 p.m.
Paradera Drive Thru Center

Arubabank

www.arubabank.com

Polisnan a reacciona mesora:

Detencion despues di bashamento di bala den Canoastraat

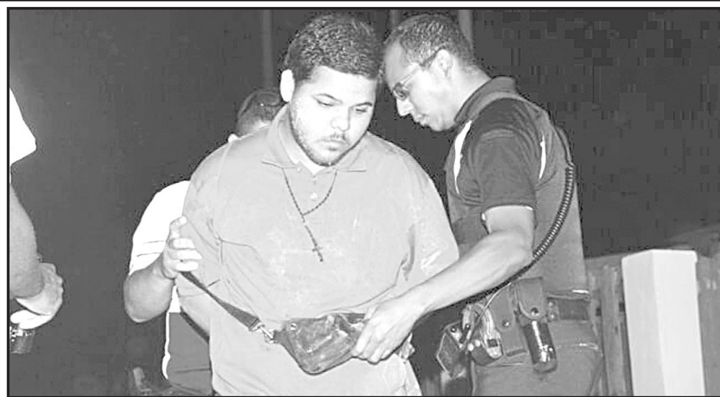




ORANJESTAD (AAN): Dialuna anochi tabata tin un caso di tiramento. Polis a haya informacion cu den Canoastraat tin un bashamento di bala formal. E melding tabata cu a tira como cinco pa diez tiro. Polisnan a yega mesora den Canoastraat y a tende cu un auto cora Nissan A-46666 a bandona e sitio direccion pabou y den e auto ey esnan cu a los tiro ta huy.

A cuminsa activa varios unidad den area di Sasaki Weg, Ponton etc. Polisnan na e sitio na Canoastraat a tende cu tabata tin discusion y djey esnan den e auto Nissan cora a cuminsa los tiro y tur hende a cuminsa core.

E tironan hasta tabata dirigi pero a hera hende pero a perfora auto di hende para den e mesun caya. E mesun caya aki algun siman pasa e tira dos hende. Kico ta e motibo di e tiramento no ta conoci. Mientrastanto a drenta informacion cu e auto Nissan A-46666 tabata riba e caminda di Hato direccion Ponton. Un testigo a yama Polis y patruyanan a

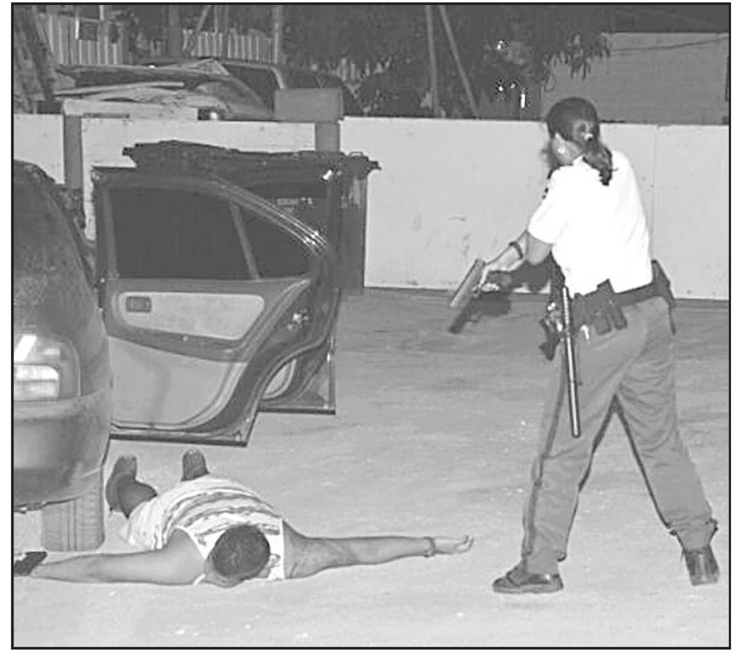


topa cune tambe. El a nenga ordo pa stop y asina a cuminsa un persecusion.

E persecusion aki sigui basta rato den Tanki Leendert rond di e casnan di Petrochi. Finalmente e auto a para den un dead end pasobra e no por a huy mas cu tanto polis den e area. Un a logra baha core bay y Polis sa kende e ta. Ta trata di e conoci di husticia M.P. di Tanki Leendert. E otro dosnan cu tambe tabata den e auto si a keda deteni na e sitio. A bay cu nan warda mientras cu unidadnan a sali pa busca drechi di e di tres cu a logra huy. A confisca e auto pendiente investigacion.



Na Canoastraat e sera e area pa investigacion y Cuerpo Tecnico cu Recherche a presenta na e sitio. Mester informa cu dialuna anochi no tabata facil pa Polisnan cu a demostra con duro nan ta trahando pa bringa criminalidad. Mester reconoce e tremendo trabou di central di Polis dialuna anochi y e tremendo cooperacion di e Polisnan riba caya.



Caterisacion di curazon di Minister Mike de Meza a bay bon



ORANJESTAD (AAN): "El a sali hopi bon", asina Dr. Brigitte Every, casa di Minister Ing. Mike de Meza a duna di conoce despues di e operacion di caterisacion di curazon.

Dr. Casper Lacle a efectua e operacion y si tur cos ta bon den 1 pa 2 dia e mandatario lo por bay cas. Un ke otro tin di haber cu retonan di salud cu e mandatario ta atendiendo. Nos ta dese'e tur cos bon!

Sindicatonan di Maestro di Aruba ta invita Minister pa reunion urgente

ORANJESTAD (AAN): Directiva di SIMAR a tuma nota den un comunicado di prensa di diamars 16 di augustus, cu Minister Hooyboer-Winklaar a declara di ta dispuesto pa sinta na mesa back cu Managernan di EPI y SIMAR.

A base di e declaracion aki SIMAR huntu cu su miembronan, e managernan y su abogadonan a manda un invitacion pa reuni urgente cu Minister diaranson 2:00 pm na cede di SIMAR.

Directiva y Managernan di EPI ta spera cu Minister lo honra e invitacion aki, ya cu nan ta desea contesta concreto riba nan puntonan pa asina



nan por saca nan conclucion y por pone punto final na e problematica aki, pa nan por sa si y sigui cu nan tareanan di tur dia.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

E teremoto mas costoso y mas destructor ta esun cu a tuma lugar na Kwanto Plain, Japon, na aña 1923. Mas o menos 570,000 edificio a basha den otro.

E prome asentamento na Canada a tuma lugar na Quebec, situa riba oriyanan di Rio St. Lawrence. Su fundador, e explorador Frances, Samuel de Champlain, a explora rio St. Lawrence na aña 1603. Champlain, hunto cu otro explorador di nomber Sieur de Monts, a funda despues un colonia na Acadia.

Na aña 1957 e careda entre Merca y Rusia pa yega luna a inicia cu e viahe espacial di Sputnik 1, lanza dia 4 di October door di Union Sovietico.

Pa un cuadra di Rubens, "Samson and Delilah", nan a paga $5.4 miyon dia 11 di Juli 1980, na London. E ta tambe e cifra mas halto paga hamas pa un cuadra di un di e Maestronan antiguo. E licitacion a ser teni pa e famoso Christie's.

Bo tabata sa cu Grand Canyon, na Merca, a ser descubri pa un explorador Spaño? Ta trata di Garc¡a L¢pez de C rdenas, kende na aña 1540 a descubri Grand Canyon.

George Bernard Shaw (1856-1950), e gran dramaturgo Ingles, tabata un admirador di Hitler. Den su obra "Geneva" (1938) el a aproba e excesonan anti-Semitista di un dictador yama "Battler" (Hitler). El a muri na edad di 82 aña.

Ingrid Bergman: "Felicidad ta bon salud y un mal memoria."

Ningun hende ta sigur cuanto lenga bibo (idioma) tin na mundo, pero ta ser calcula cu e ta alcanza 5000. Cada lenga tin su propio sonidonan, palabranan y estructuranan cu ta distinguie di otro lenganan. Sinembargo, casi tur ta relaciona di un manera of otro na otro lenganan haya den e mes parti di mundo.

Na total, mas o menos 15 miyon di esclavo preto a ser hiba Merca durante e añanan di e trafico di "mercancia humano".

Bo tabata sa cu e rionan di mundo ta contene mas o menos 55,000 miya cubico di awa? Esey ta 230,000 kilometer cubico di awa!

Francia a aboli esclavitud na aña 1793. En cambio, e Inglesnan no a hacie sino te aña 1833. Mester corda cu ta e exploradornan Portuguez tabata e promenan pa trece esclavonan Africano pa Europa den Siglo 15. Durante Siglo 18, entre 9 y 10 miyon di esclavo a ser transporta via Atlantico pa continente Americano.

Algun mil aña pasa, hendenan no tabata sa si Mundo ta rondo o flat. Algun cien aña pasa nan tabata sa caba cu e ta rondo, pero a pensa cu e ta situa den e centro di Universo. Awe nan sa cu Tera ta parti di un famia di nuebe planeta cu ta dal buelta rond di solo.

Bo tabata sa cu e posibilidad pa un Americano ser asesina ta 1 den 10,504?

Bo tabata sa cu nos Solo ta mas o menos 250,000 biaha mas cerca di nos cu cualke otro streya?

Dwight D. Eisenhower: "Un pueblo cu ta baloriza su privilegionan riba su principionan pronto ta perde tur dos."

Diadomingo awor...

Asociacion di Musico y Artistanan Arubano ta tene reunion di informacion pa tur artista Arubano



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor tin un reunion importante pa tur artista Arubano! E ta Diadomingo dia 21 di augustus di 9:00 am te cu 12:00 pm, na Centro di Bario Playa Pabao.

Directiva di AMAA - Asociacion di Musico y Artista Arubano - ta invita tur artista pa bin cera conoci cu e asociacion nobo di y pa tur artista arubano. Den e reunion aki lo presenta e miembronan di directiva di AMAA, lo tin oportunidad pa haya informacion over di meta, organizacion y historia di AMAA y naturalmente lo tin oportunidad pa bira miembro di AMAA.

Tur artista Arubano cu tin 18 aña of mas por bira miembro. Miembrecia ta habri tambe pa entidadnan huridico (fundacion of asociacion) cu ta activo riba un of mas tereno di arte. Managernan y tecniconan cu no ta alavez artista tambe por bira miembro di AMAA.

Por bira miembro door di yena e formulario di inscripcion y paga e contribucion. Esaki por sosode sea en efectivo of door di deposita e contribucion riba cuenta 637.325.09 na CMB Bank na nomber di AMAA, Seroe Biento 18, Santa Cruz.

Hunto cu e formulario di inscripcion mester entrega (copia di) prueba di pago. Contribucion ta 10 Florin pa luna cu mester worde paga den un solo biaha (120 Florin) of den dos cuota di 60 Florin.

E reunion lo tuma luga diadomingo dia 21 di augustus 2016 na Centro di Bario Playa Pabao di 9:00 am te cu 12:00 pm.



EVERY WEDNESDAY
Dining, Shopping & Music

DLG 20% off on DIESEL & 30% off on G-STAR	Baci da Roma Rack AFLS 36.00 (US$20.00) Rack 50% off 20% off other selected merchandise.	Pizzas Dollars to Florins for Locals (Not applicable with other specials) LARGE PIZZA SLICE & SODA COMBO $5	Hand Crafted Hamburgers Juanchi's BURGER Too Good! ARUBA 2 x1 on all Burgers
Häagen-Dazs FREE TOPPING (limit one per person)	THE CINEMAS 2x1 ENTRANCE	Iguana Cantina Fresh Mexican Grill SIZZLING FAJITAS all you can eat @ $ 19.99 Steak or Chicken.	CHÉ Bar Cocina Argentina 15% off on your entire bill (Local ID must be shown)

Paseo Herencia Shopping Mall • J.E. Irausquin BLVD 382
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.75 / $ 1.00 per hour
You Tube
#paseoherencia
paseoherencia.com

Atracador di Fafal Minimarket a entrega su mes

ORANJESTAD (AAN): E atracador Rashid van den Berg no por a scapa mas di e atraco cu el a comete dialuna anochi. E tabata hunto cu otro. E tabata un atraco arma y nan a huy den un Nisan Sentra A-45113.

E Polisnan a haci un investigacion mesora despues di e atraco y asina a logra haya suficiente informacion pa e paradero di un di e atracadornan. Aki ta trata di Rashid cu ta conoci caba pa Polisnan.

Tanto su mama na Madiki Kavel como su tata na Jaburibari a wordo informa cu nan yiu ta wordo busca. Asina ta cu el a haya e mensahe.

Mey anochi e atracador aki a sconde su auto patras di warda di Playa den un di e cayanan. Djey el a cana bay warda y entrega su mes. Eynan el a keda deteni y entrega na atraco team.

E tabata halto halto ora cu el a presenta na warda. Awor e mester duna cuenta y dimes lo bay pa e otro atracador. Den e atraco nan a bay cu henter e caha di Placa di Fafal Minimarket.











45% OFF ENTIRE STORE

STARTING THIS WEEK **WEDNESDAY** TILL **SATURDAY**
with free **Dino Jump** for the whole day on Saturday

SAMSOM - BOOKSTORE
ANTRACO
No.1 Bookstore in Aruba

Minister Oduber satisfecho cu

Presentacion di Banco Central riba conclusionnan Rapport All Inclusive



ORANJESTAD(AAN)-- Despues di 4 luna cu a entrega e cambio den ley na Parlamento diabierna awo ta trata e ley di All-inclusive. Den cuadro di esaki Banco Central a duna un presentacion na Minister Otmar Oduber. Ta asina cu tanto fraccion di MEP como esun di AVP a haci un peticion na Banco Central pa traha un rapport riba e ley proponi di All-inclusive y tambe riba e impacto cu esaki lo por tin riba economia. Minister Oduber ta felicita y gradici Banco Central pa den un tempo asina corto a logra di crea diferente punto di referencia pa midi e conclusion di tur e rapportnan cu tin. World Tourism Organisation como tambe PWC ya caba a crea rapportnan riba e topico di All-inclusive y ATA tambe a laga traha diferente rapportnan local. Den un forma no detaya pero mas bien global por a mira e impacto y efectonan cu tin den economia na momento cu e tipo di acomodacion tipo All-inclusive crece. Minister Oduber ta indica cu e rapport di Banco Central ta den liña cu locual e rapport di PWC y e otro rapportnan ta trece dilanti. “No por tin discusion riba e impacto financiero di un bishitante cu ta keda den un camber All-inclusive cu ta substancialmente menos cu esun di un bishitante cu ta keda den un camber tipo EP, esaki a keda demostra cu cifra y actualisa pa cu e situacion na Aruba.” Sr. Oduber ta comenta.

Por nota cu a haci un intercambio di analisis den e rapport di Banco Central cu segun Minister Oduber ta un 95% den liña cu e intercambio di analisis cu a keda conduci pa PWC tambe.

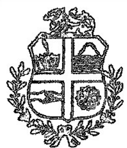
Banco Central na su turno lo publica e rapport aki y e mandatario ta spera cu esaki sosode pa e reunion di diabierna awo tambe.

Diabierna durante e tratamento di e ley di All-inclusive den Parlamento di Aruba tur miembro di Parlamento lo por pone e rapportnan banda di otro y mira pa nan mes cu e rapportnan conclusion ta practicamente identico unda e cifranan cu ta presenta ta mustra kico ta e debilidad y kico ta e forsa, e oportunidadnan di un industria cu ta depende di All-inclusive por trece dilanti. E mandatario ta satisfecho cu e rapport mirando cu te hasta Banco Central a haci un di dos estudio cu ta riba e aspecto legal tambe. Banco Central a pidi un compania internacional pa conduci un conseho riba e legislacion cu tin riba mesa na e momentonan aki.

Minister Oduber ta mustra riba e hecho cu tur e discusionnan cu tabata tin di entre otro oposicion of AHATA unda ta indica cu ta pone mucho poder den man di un Minister awor ta keda bari for di mesa. Tambe e hecho cu Parlamentarionan Sr. Bikker y Sra. Wever-Croes cu a discuti cu si mag di uza un ley pa cambia un ley, esaki tambe den e rapport di Banco Central ta mustra cu esey ta netamente e caminda pa cana cu a traves di leynan existente bo ta cambia otro leynan of ta añadi otro leynan pa por ehecuta un maneho cu Gobierno ta pone su dilanti.

Minister Oduber ta hopi satisfecho cu e conclusion di e raporta aki unda cu a bin cu sugerencianan cu ta den mesun liña cu e nota di cambio cu ta trahando riba dje pa e reunion di diabierna y a fortifica esaki y otro sugerencianan cu ta keda na discrecion di Parlamento si nan lo kier bin cu amienda of no. Minister encarga cu turismo ta keda persisti cu e ley aki ta un ley cu mester ta na beneficio y interes general di Aruba. Cualkier amienda cu lo contribui na esaki ta mas cu bon bini.

Mientrastanto mester menciona cu 120 dia a pasa y mientras cu AHATA tabata pidi pa un ‘cooling off period’ no a yega ningun proposicion pa un ley nobo of un cambio den e ley, despues di 4 luna cu a dura pa trata e ley aki den Parlamento. Minister Oduber ta mira atras na un tempo di espera positivo mirando cu e la genera mas contesta cu a bin padilanti por ehempel di Raad van Advies y mas rapportnan adicional. Pa diabierna awor ta premira un reunion hopi interesante cu tur e informacionnan cu lo keda comparti pa locual ta e tratamento di ley di All-inclusive.



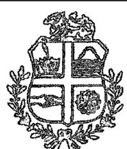
OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Aracely PERLAZA CELORIO, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **8 november 2016 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Mike Igmar Antony Marcano, ingediend verzoek m.b.t. inschrijving erkenning en wijziging ouderlijk gezag over de minderjarige (EJ-810/16).

de Griffier,
E.E. de Weever



OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Nesqui Rosalba FELIZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op **22 november 2016 om 9.45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Nancy Ruselyn Blanco-Feliz Espinoza, ingediend verzoek m.b.t. adoptie over de minderjarige (EJ-1516/16).

de Griffier,
E.E. de Weever

JR AUTOCENTER

BUY 1 NEW TIRE

GET 2ND AT 50% OFF

	1 Tire	2nd Tire
155/65R13	ƒ 59,70	ƒ 29,85
165/60R14	ƒ 69,98	ƒ 34,99
175/70R14	ƒ 79,80	ƒ 39,90
185R14	ƒ153,66	ƒ 76,83
205/70R15	ƒ 99,70	ƒ 49,85
235/75R15	ƒ 162,40	ƒ 81,20

	1 Tire	2nd Tire
-SUV-		
215/65R16	ƒ114,90	ƒ 57,45
245/70R16	ƒ192,00	ƒ 96,00
255/70R16	ƒ208,00	ƒ104,00
265/70R16	ƒ245,00	ƒ122,52
225/60R17	ƒ155,00	ƒ77,50
-TRUCK-		
7.00-16	ƒ225,-	ƒ112,50
10.00-20	ƒ446,-	ƒ223,-
11.00-20	ƒ559,28	ƒ279,64

SAVE ON PASSENGER SUV & TRUCK TIRES!



*Prices valid for Cash & Carry | Mounting & Taxes not included | Valid till Aug. 24th '16
STORES: Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 584 8295

Minister Otmar Oduber satisfecho cu

Mediante fondonan di ATA ta contribui cu necesidadnan di Cuerpo Policial



ORANJESTAD(AAN)-- Minister Otmar Oduber a indica cu e ta hopi satisfecho cu un biaha mas, mediante fondonan di ATA a logra cumpli cu necesidadnan di Cuerpo Policial y cu lo sigui haci esaki a traves di e diferente fondonan pa asina por sigui ofrece e siguridad pa cual Aruba ta conoci pe na nivel internacional.

Asina siman pasa a traves di Aruba Hotel & Security Foundation a haci entrega di 150 bullet proof vest na Cuerpo Policial, contribuyendo na mehoracion di siguridad di agentanan policial.

Mientras tanto, den ultimo 4 añanan, a traves di fondonan di turismo cu ta inclui ATA, Aruba Hotel & Security Foundation y TPEF, a inverti un suma di aproximadamente 4 miyon Florin den diferente aspecto di e parti di siguridad. Entre nan por menciona autonan, ekiponan acuatico, material pa agentenan y mas.

Minister Oduber ta considera e parti di siguridad como uno hopi importante pa loke ta calidad di servicio y como tal ta importante pa mira e diferente posibilidadnan cu tin pa por realisa inversionnan pa contribui cu Cuerpo Policial.

Nos isla ta reconoci internacionalmente como uno sigur y ta importante pa mantene esaki evitando cu e tipo di desaroyonan cu a bin ta tumando luga cu turistanan sigui tuma luga.

Pesey a bin ta reuniendo cu e diferente instancianan pa wak te unda sector turistico por contribui na mehoracion di siguridad.



Trabou cu Cuerpo Policial a bin ta haciendo ta uno di admira, pero semper tin luga pa mehora y esaki por wordo logra entre otro dor di traha hunto y haciendo e inversionnan necesario. Aki, Minister Oduber ta cla pa brinda un man na su colega di Husticia Arthur Dowers. E ta considera cu conhuntamente por traha y logra desaroyonan sumamente positivo pa Aruba den e aspecto di siguridad, no solamente pa e turista, pero tambe pa nos localnan.

Finalisando, Minister Otmar Oduber kier a felicita y gradici Cuerpo Policial pa e gran trabou y sosten cu nan ta dunando den mantencion di siguridad den e zona turistico y a remarca un biaha mas cu mientras cu por lo haci lo posibel pa fondonan di turismo por sigui wordo inverti den e aspecto di siguridad.



banco di caribe lo ta
MAÑAN
na nos showroom

TUR AUTO
di garage centraal aruba
NA 7%
na banco di caribe

Pa tempo limita pasa Garage Centraal Aruba, kies for di e variacion amplio di autonan den stock awor, y haci uso di e tasa di interes atractivo di 7% di Banco di Caribe.

Probecha di e oferta special aki y pasa busca bo auto nobo awe mes!

Garage | Centraal Aruba



BANCO DI CARIBE

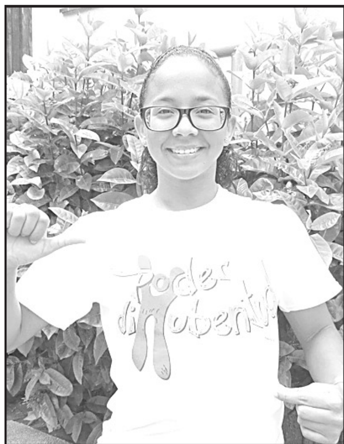
Tasa di interes di 7% of 7.1 APR. Oferta valido te cu dia 31 di Augustus 2016

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Ta obligatorio pa sera un seguro di auto cu Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Un seguro di risico ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vecemento. E carta mester ta den poder di Banco di Caribe Aruba N.V. 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco di Caribe Aruba N.V. ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserve e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes.

E promocion aki ta valido te cu dia 31 di augustes 2016. E interes pa prestamo di auto despues di campaña ta bira 7.5% (7.60% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserve su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

Esaki ta e siguiente ganadornan di Poder di hubentud





ORANJESTAD(AAN)-- Annelaine Jacobs ganador di Poder di Hubentud 2016 17-24 aña categoria Deporte/ boluntario

Como ganadora di Poder di Hubentud 2016, Mi por bisa cu e proyecto di poder di hubentud a dunami yabi pa futuro, loke mi a siña ta cosnan cu mi por siña otro persona pa asina engrandece nan mes. Mi ta hopi contento di por a conoce e otro nominadonan, e manera cu nos a apoya otro y motiva otro a lagami sinti mane un famia. Mi ta hopi agradecido na e comision di Poder di Hubentud y Minister Paul Croes pa kere den nos hobennan di Aruba.

Genesis Nuñez ganador mas popular edad 17-24 aña

Categoria boluntario

Kico PdH a nifica pami?

PdH ta nifica pa un hoben cu ora e no ta wak loke e ta haciendo pa su comunidad, sea cu deporte, arte, trabou boluntario of desaroyo personal, pero otro si ta wak y e kier pa e hoben wordo reconoci.

PdH a siñami hopi cos. Prome cu tur cos e la siña no ami so, pero e otro nominado nan con



pa crea un amistad. Siña nos con pa comunica cu otro y habri nos mente pa nos wak cu awo nos ta un ehempel pa otro hoben. Pa nos por guia y yuda otro hoben den nos comunidad.

Poder di hubentud ta nifica algo grandi pami paso mi a siña hopi cos .Nos a bira manera un famia y nos ta demostra cu tin hobennan poderoso y talentoso y cusi ta hasi cos nan positivo pa nos Aruba

Brandon Trimon ganador Popular



Poder di hubentud ta nifica algo grandi pami paso mi a siña hopi cos .Nos a bira manera un famia y nos ta demostra cu tin hobennan poderoso y talentoso y cu si ta hasi cos nan positivo pa nos Aruba. Nos hunto por engrandece nos isla si nos bira mas humano y pone mas atencion pa otro. Stop di ta egoista y stima bo prohimo. Mi ta gradici na e comision pa tur tools cu nos a haya pa sigui den bida. Danki Poder Pa Hubentud.

HUAN ZHAN TRADING

Montaña 36-J

Tin mester di 2 warehouse helper cu experiencia, entre 25-45 aña. Por pasa yena formulario of yama 587-7423

MANAGER TRAINEE

Dial Rent to Own, Cumana

Our dynamic furniture, appliance and electronics store needs motivated and energetic people. Salary begins at **40,000afl** with additional monthly bonus!

Requirements:

- Management experience in retail environment.
- Personnel management, merchandising, inventory management and customer service skills required.
- Friendly, dependable and self-motivated.
- Valid driver's license and valid work permit.
- English is necessary both written and oral.

We offer a monthly performance bonus and training

Please send resume to: careersdom@gmail.com
www.shopdialrto.com

30 SVb AÑA SEGURIDAD SOCIAL

TA PRESENTA...

5KM & 8KM FUN WALK/RUN

FISHERMAN'S HUT
21 AUGUSTUS 2016





Distancia: 5Km & 8KM
Start & Finish: Fisherman's Hut
Ora: 06:00 a.m. [registracion ta cuminsa pa 5:30 a.m.]
Contribucion.: Afl. 5,-

Lo tin diferente door prizes manera:
- Entrada pa Curacao North Sea Jazz Festival mas pasashi y estadia na hotel
- Pasashi ida y vuelta pa Miami, Florida

TUR PARTICIPANTE LO RICIBI UN SERBETE DI SVB NA FINAL.
TUR CONTRIBUCION ACUMULA LO SER DUNA NA UN FUNDACION.
MESTER TA PRESENTE PA POR GANA DOOR PRIZES.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 260.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
sorteo ta awe nochi


Minister Paul Croes tin admiracion grandi pa hobennan di Feria Social 2.0





ORANJESTAD (AAN): "Como 80 hoben haciendo trabaonan boluntario durante nan vakantie ta algo di elogia", asina Minister Paul Croes encarga cu e maneho di Hubentud a expresa. E mandatario ta sumamente satisfecho cu e trabaonan desplega pa e hobennan di Feria Social den 2016. 80 hoben na 18 Fundacion durante un periodo di 4 luna a haci proyectonan y trabaonan boluntario. "Esaki ta e meta di Feria Social. Un proyecto unda mi kier motiva hobennan pa haci trabao boluntario y inculca e pensamento social den nan curason. Hobennan durante nan vakantie a dedica na fundacionan social ", minister Paul Croes a mustra.

E aña aki un bes mas CEDE Aruba a worde encarga cu e organizacion di e Feria Social 2.0. Aki CEDE Aruba a haya varios lider pa e proyecto (Youth Coaches) pa asina apoya e hobennan y e fundacionnan. Banda di esaki a logra recauda, te awor, mas di 200.000 Florin pa e fundacionnan cu ta participa. "Mi ta satisfecho con e proyecto a desaroya. Mi lo continua ainda e siman aki tratando di logra e ultimo recaudacionnan pa e fundacionnan cu falta ricibi pago pa e proyectonan", Minister Paul Croes a bisa.

Feria Social ta un proyecto cu t'ey pa keda. CEDE Aruba a haci un trabao excelente di cordinacion di e proyecto nacional di hubentud di Aruba. Gobierno den su esfuerso di keda motiva nos hubentud riba e bon caminda, kier reitera su compromiso na e proyecto aki y na hubentud di Aruba.

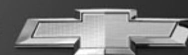
BACK 2 SCHOOL
IN A CHEVROLET

DO THE MATH
AWG. 2.000 cash back +
5 year warranty +
3 Free service +
AWG. 200 bookstore voucher +
full tank gas +
car mats +
car care products +

AMAZING DEAL!!!
Promotion valid in August only.





FIND NEW ROADS
CHEVROLET


STERN
TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838
WWW.CHEVROLETARUBA.COM
CHEVROLET ARUBA

Mama mes ta admiti cu ta nada straño e yiu Rashid van den Berg comete un atraco riba Fafal Mini Market

ORANJESTAD (AAN): Polisnan dialuna anochi cu bon coordinacion di Central di Polis a logra yega hopi rapido na un di e atracadornan den e atraco riba Fafal Mini Market. Ora cu a haya un number di auto a cuminsa coba den tur e datos cu Polis tin.

Asina a logra haya tambe informacion di diferente auto cu Polis a topa riba caya caminda e homber Rashid van den Berg tabata stuur. Na dos diferente adres e sospechoso Rashid tabata biba. Durante controlnan Policial e tabata core un Terios Berde y tambe ultimo Nissan Sentra Blanco.

Den e Nissan Sentra Blanco el a comete e atraco cu number A-45113. Polisnan di K-9 Unit y tambe Patruya di Playa a bay na e adres na Madiki Kavel unda a bin topa cu e mama di Rashid. E mama a splica cu e yiu tabata tey un dia prome na un fiesta pero djey no a mire mas. Tambe a splica cu e yiu no ta biba mas na e adres cerca dje.

Den mesun rosea ora a splica e mama kico a sosode, e mama mes a admiti cu no ta nada straño pe. E yiu ta capas. E mama a bisa cu e tata lo ta biba na Jaburibari Kavel cuall adres Polis tabata tin caba a base di investigacion di Central di Polis. Asina a bay na e adres. Eynan a bin topa cu esnan na e cas. A bin saca afo cu berdad e ta conoci na e adres ey tambe pero no ta biba mas eynan. E lo ta move na cas di su chik den area dj Noord.

Asina a keda busca y awor nan sa caba kende e ta. Polisnan di Noord conoce caba como un figura conoci pa nan. Awor ta cuestion di haci detencion un ora pa otro. Polisnan a pasa rond mesora e foto pa asina nan por confirma su cara si topa cune riba caya.

Ma Bau
Construyendo un cas of edificio?
Tio Marado di Hero
Pa tur hero di
- Fundeshi
- Ringbalk
- Kolom
Cel: 749-7363
Adres: Calbas # 35
E-mail: maigelbautisma@gmail.com

Crown
Clearance Sale Cantidad Limita
escoge bo Daewoo Fridge pa solamente
Awg 679,- Cash
Awg 639,- Cash
9.5 CU Ft
Silver
9.5 CU Ft
also available in:
White
Awg 899,- Cash
Awg 829,- Cash
13.6 CU Ft
Silver
13.6 CU Ft
also available in:
White

CUMPRA E BROMMER AKI PA 18 LUNA SIN INTERES

0 DOWN PAYMENT

Crown MOTORS

TURISMO DI ARUBA TA DEN MAN DI PARLAMENTO!

Contrario na tur conseho duna dor di Raad van Advies, KVK, ATIA y awor hasta di AGA pa haci mas estudio

DIABIERNA AWO, 21 PARLAMENTARIO DI AVP, MEP Y PDR TIN DESTINO DI NOS TURISMO DEN NAN MAN. NAN LO MESTER VOTA SI:

- Lo permiti metemento directo di un solo Minister den maneho interno di cada hotel.
- Pone un limitacion pa turistanan cu kier paga un lump sum pa tur gasto di hotel ora bin pasa vakantie na nos isla
- Discrimina entre hotelnan y huespednan cu ta opta pa "all inclusive"
- Forsa ceramento di restaurantnan den hotelnan, den cual empleadonan lo perde trabou

PARLAMENTARIONAN, E EXITO DI NOS TURISMO SEMPER TABATA E HABILIDAD PA ANTICIPA Y REACCIONA RAPIDO RIBA DEMANDA DI MERCADO.

NO VOTA PA LEY CU TA STROBA CRECEMENTO TURISTICO Y DESAROYO ECONOMICO!

AHATA
Aruba Hotel & Tourism Association
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965

Homber tabata sinta come bao di palo y sin arma

ORANJESTAD.(AAN); A reporta na central di polis cu lo tin un homber sinta bao di palo na Tanki Leendert. Manera ta conoci a base di e tantisimo atraco y circulacion di arma, autoridad no ta bacila y ta reacciona mesora pa averigua un of otro. Tabata dialuna atardi den careda di cinc'or y trinta central di polis a dirigi patruya di Noord pa Tanki Leendert unda lo tabatin un homber bao di palo sinta, aparentemente e lo e tin arma di candela den su poder.

Segun e informe e homber lo ta bisti cu t-shirt blauw. Patruya cu a yega na e sitio berdad a wak un homber bao di palo y e tabata bisti cu t-shirt blauw sin manga. E homber di inicial P. a conta di ta sinta come bao di palo. Polis a controla tanto e homber y rond di lugar pero polis no a descubri ningun clase di arma ni di candela.

Nos a conoce klok di Misa y awe hasta misa tin alarma

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo pa dos' or di marduga, patruya di Oranjestad ta wordo instrui pa central di polis pa nan bay direccion di Misa San Francisco pa kiebro.

E señora di inicial B. a wordo atendi pa e agentenan y el a declara cu desconocinan a destrui bentana patras di e misa cu intencion pa drenta pa comete ladronicia. Pero debi cu alarma a activa, e instruso (nan) no a logra drenta horta.

Keho ta entrega pa investiga ta kende ta e diabel cu a viola e 10 mandamentonan di cualnan uno ta menciona "Gij Zult Niet Stelen".

glitz casino

WIN A NEW CAR

KIA The Power to Surprise

PLAY & WIN EVERYDAY
STARTING AUGUST 5 • 2016

WINNERS WILL BE DRAWN ON SATURDAY SEP 10, 2016
MUST BE PRESENT TO WIN

* Participation: 25pts = 1 ticket, tickets can be earned from August 1, 2016 until September 10, 2016 points will be deducted from players bonus point account.
* 1 Ticket on Monday & Thursday during bingo.
* Same suit Blackjack.
* Players must be registered as a member at the Glamour Club to participate in this promotion and present day of raffle.
* Management reserves all rights to alter, change or cancel this promotion at any time.

TEL 587 3399 • AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO



Turistanan hulandes tabata BBQ riba beach

ORANJESTAD.(AAN); Patruya Noord dialuna a bay direccion Arashi na unda tabatin persona ta usando BBQ Pit riba beach. Na yegada di polis berdad nan a topa un grupo di mas o menos 10 hulandes (turista) Polis a wak un BBQ pit chikito cu poco carbon den dje riba santo blanco. Agentenan a bisa e bishitantenan pa nan compronde cu no ta wordo permiti BBQ pit riba beach. E bishitantenan a duna di conoci cu nan no tabata sa y mesora nan a dehaci di e BBQ pit. Polis a controla e santo blanco, pero esaki no a wordo afecta cu carbon.

Aruba Gastronomic Association ta pidi un cooling-off period pa caso di All Inclusive

ORANJESTAD (AAN): Un reunion extraordinario di Aruba Gastronomic Association a ser teni na Texas de Brazil riba Diamars 16 di Augustus. Esaki relaciona cu e ley proponi pa cu All Inclusive, y cu ta poni pa wordo trata y vota riba dje den Parlamento dia 19 di Augustus.

Entre e 29 restaurantnan presente, mayoria a vota pa un cooling-off period pa facilita mas informacion discusion, y consenso entre Gobierno y sector priva.

Kelly Hoey lo comparti e efecto di 'role models' basa riba su propio experiencia





ORANJESTAD (AAN): Faltando poco mas di un siman pa e conferencia di "Women In Leadership", e organisadonan ta hopi satisfecho cu e acogida te cu awor. E comunicacion regular principalmente cu e oradornan internacional ta algun di e aspectonan hopi importante pa ATIA entre tur e preparacionnan pa e prome lustro di e evento aki.

Kimberly Boekhoudt, directora interino di ATIA a combersa cu Kelly Hoey na varios ocasion den e ultimo simannan aki y ta conta cu durante e conferencia Sra. Hoey lo comparti su propio experiencia cu 'role models' y con esaki a afecta su bida y carera profesional te cu awor.

Kelly Hoey ta un inversionista cu un perspectiva unico y original pa loke ta trata 'networking', 'community building' y principalmente con pa inverti y apoya otro hende muhenan den nan proyecto, negoshi of organisacion. Ademas Sra. Hoey ta un autor di varios buki y esun mas recien titula "Build Your Dream" lo ta riba mercado pronto.

E autor y inversionista aki no ta desconoci riba tereno internacional, pues henter e ekipo di 'Women In Leadership' ta ansioso pa e presentacion di Sra. Hoey dia 26 di Augustus proximo. Forbes a reconoce como 1 di 5 hende muhenan cu ta cambiando e mundo di 'entrepreneurship' y Business Insider a inclui Sra. Hoey riba e lista di 100 'tech women' mas influencial riba Twitter. "No tin duda cu Kelly Hoey definitivamente ta un profesional cu nos lo por siña hopi di dje durante e conferencia e aña aki", asina Sra. Boekhoudt a expresa.

ATIA conhuntamente cu Aruba Bank y Setar Nv. ta invita henter comunidad di Aruba pa asisti dia 26 di Augustus proximo na e "Women in Leadership Conference 2016" na Aruba Marriott Resort and Stelaris Casino di 8:00 am. te cu 4:00 pm. Entrada ta obtenibel exclusivamente na ATIA; Pedro Gallegostraat 6 of bishita nan Facebook page www.facebook.com/womenaruba pa mas informacion.

explore our Story through art
(Exposition)
27.08.2016
6PM - 9PM
Mary Joan Foundation
(Cura di ATCO Dakota)
Live Entertainment
Lounge Area
Kids Corner
Free Entrance
& Much More!
BREAST CANCER SUPPORT GROUP Mary Joan
+INFO: 588-9999 . maryjoanfoundation@setarnet.aw

"Awor si mi por paga mi debe!"
Nos ta cumpra ORO
Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion
eltriunfocomprayventa
EL TRIUNFO® COMPRAVENTA
Un cambio sigur!
Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Homber scondi den mondi wardando yegada di polis

ORANJESTAD (AAN): Comandante di polis encarga cu distrito San Nicolas a dirigi su patruya na Palmita Take Away na Pos Chikito, na unda un homber tabata scondi tras di un edificio den mondi sperando riba yegada di polis.

Ora cu e unidad a presenta, polis a wordo acerca pa e homber inicial T. y e ta declara di ta sinta den Palmita Take Away y e ora ey el a wordo atende pa un señora biba na Sabana Basora.

Yegando pafo el a wak un homber tras di wiel di un auto SUV blauw of ta maron marca Hyundai. E homber a baha for di e auto y a keda para banda di e vehiculo.

El a haya esaki sospechoso pa cual el a bay sconde den mondi. El a laga su quadracer bao di dak di e edificio y e ta desea pa polis compañe pa evita problema.

Patruya a laga T. drenta den auto patruya y polis a hibe na e establecimento. T. a subi su quardracer y a aleha for di e lugar.

SUZUKI Way of Life!
SUZUKI AUTOMATIC
SAVINGS
SAVE: AWG. 5,000
REGULAR PRICE: AWG. 37,500 EXCL. BBO
NOW: AWG 32,500 EXCL. BBO
LIMITED STOCK AVAILABLE
SUZUKI Ciaz GL+
1.4L ENGINE, 4 CYLINDER • AUTOMATIC TRANSMISSION
POWER PACKAGE • AIR CONDITIONING
REAR PASSENGER AIR CONDITIONING • RADIO MP3 WITH AUX
BLUETOOTH • SIDE MIRROR TURNING FLASHER
DUAL AIR-BAGS • FABRIC SEATS
ULTIMATE AUTOMOBILES
Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba



Hyundai a desaparece di dilant'i cas

ORANJESTAD.(AAN); Ladronicia di vehiculo ta sigui tuma lugar keto bay. Dialuna polis a presenta - riba instruccion di central di polis - na Seroe Blanco 249 pa atende ladronicia di un Hyundai. E señora di inicial M. a denuncia na polis cu el a staciona su auto Hyundai modelo l-10 color blanco V- 2237 Diadomingo anochi pa alrededor di 10 or dilanti cas na unda e ta biba den un apartamento na e direccion menciona. El a sigui declara di a cera, lock e vehiculo y a laga esaki intacto atras. Tambe el a bisa patruya cu net mey anochi su yiu muher a yega cas y a constata cu e Hyundai ainda tabata staciona pafo. Mainta pa mas o menos 6:55 or el a constata cu desconocinan a bay cu e auto. Ademas el a tuma contacto cu doño di cas na unda e ta biba. El a declara na denunciante, cu den careda di cinc'or di marduga e tabata duna su matanan awa y a wak cu e auto no tabata na e sitio mas. Informe adicional cu polis a reporta tabata cu nan a observa cu na suela tin glas kibra.

Esaki ta indicacion cu e ladron (nan) lo a destrui glas di bentana di e Hyundai.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

SPIN THE BIG WHEEL!
GUARANTEED PRIZES EACH DAY
Every player, every day, that earns **100 base points** can play our Spin The Wheel Game. Players can win free play or guaranteed prizes!
Redeemable at the TROP ADVANTAGE® Booth
MORE OFFERS. MORE REWARDS. MORE CHOICES.
TA TROP ADVANTAGE®
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY
888-817-5735 | TROPARUBA.COM | J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply.

Ex Minister President Balkenende ta recorda dr. mr. Mito Croes (dfm):

"Un homber cu vision, conocemento y perspectiva; un sabio y un erudito"



ORANJESTAD (AAN): Mundo politico na Hulanda a keda impacta pa e fayecimento di dr. mr. Antonio Gordiano 'Mito' Croes. For di Den Haag, prof. dr. mr. Jan Peter Balkenende a comparti su dolor y recorda e gran politico Arubiano.

"Mi a conoce Mito Croes dor di a comparti cu ne diferente momentonan, tin biaha na encuentronan politico manera di CDA, tin biaha na conferencia y tin biaha na otro reunion. Semper cu ne bo tin contactonan sincero: un hende cu un mente habri pa mundo, un hende cu ta carismatico y cu kende mi a hari hopi. E tabata un homber cu un gran sentido humoristico; pesey mi ta recorda Mito Croes cu hopi afecto.

E contactonan cu ne tabata hopi biaha riba e tereno academico, pasobra e tabata bezig cu su scriptie titula 'E Redefinicion di Reino' y di esey e tabata conta kico e tabata trahando riba dje. Tin biaha nos tabatin combersacion cu otro riba e cambionan estatal den Reino. Na mas cu un ocasion mi a papia cu ne riba esey. Semper tabata bon pa scuch'e papia, pasobra e tabata un homber cu vision, cu conocemento, cu perspectiva; y tin biaha cosnan personal tambe.

Naturalmente 10-10-10 tabata sumamente importante: tabata trata di un constelacion estatal nobo den Reino, un comienso nobo di relacionnan. Esey tabata pa Aruba diferente cu pa e otro islanan. Pero e tabata en berdad un proceso cu nos mester a pasa den dje hunto. Y relaciona cu esey tambe, frecuentemente mi a duna oido na Mito y con e tabata wak e cosnan. E tabata un hende cu semper a boga pa relacionnan gubernamental integro, cu por tabata critico, cu por a trece su opinion dilanti di un manera cla, y mi a haci bon uzo di su comentarionan e tempo ey.

Pa loke ta mi opinion di Mito Croes ta cu e ta un hende sumamente amistoso, e tabata carismatico, mi ta hay'e un sabio y un erudito. Mi ta kere cu hopi hende ta bay haya su falta. Mi mester bisa cu personalmente mi ta haya hopi tristo cu esaki a sosode. Mi ta pensa riba Rosita, su casa y riba su yiu homber Pieter y demas famia. Na juni ultimo ainda mi tabatin contacto cu ne ora cu el a tuma su despedida for di Raad van State y nos a skirbi otro na email.

E momento ey nos a papia riba asuntonan cu e tabata ocupa cu ne y riba e reaccion na su discurso. Pa mi personalmente tabata un sla ora mi a tende cu e no tey mas. Nos ta bay recorda Mito Croes cu gradicimento y respet."

Balkenende tabata Prome Minister di Hulanda entre 2002 y 2010 como tambe lider di partido CDA y lider di fraccion den Tweede Kamer. Desde final di 2010, Balkenende profesor na Erasmus Universiteit na Rotterdam.

Scol di Evangelisacion Aruba presente na "Escuela Internacional de Evangelizacion Miami 2016"

ORANJESTAD(AAN)-- Recientemente a tuma luga e "Escuela Internacional de Evangelizacion" na Miami, organisa pa e "Comunidad Siervos de Cristo Vivo". E participantenan ta procedente di e diferente Scolnan di evangelisacion na Merca, Mexico, Sto. Domingo, Puerto Rico y tambe Aruba. Scol di Evangelisacion di Aruba a participa cu un total di 8 persona di cual 7 ta miembro di Equipo incluyendo Rev. Pader Coby (Asesor Spiritual di Scol di Evangelisacion Aruba) y tambe un ruman cu vocacion evangelisador.

Tabata un siman di hopi bendicion caminda dos curso a ser duná: "Transformacion den Cristo", duna pa e equipo di evangelisacion di Miami y "Jonas", duna pa Clara Macias di Centro Kerigma Internacional y tambe dos tayer cu ta "Discernimento di Espirito y Carisma" duná pa Monseñor de La Rosa y Carpio. E otro tayer a trata e exhortacion apostolico di Papa Francisco: "Amoris Laetitia (Amor ta alegria) cu a ser duna pa Gonzalo Penagos. Gonzalo ta comunicador social y periodista cu ta sirbi den numeroso esfuerzonan di comunicación catolica den diferente Diocesis y Arquidiocesis di mundo y ta promove tur e transmisionnan riba tur nivel di Radio Vaticano. Tambe el a compaña Papa pa e último 16 aña, caminda el a realisa e cobertura di Papa su biahenan apostolico, traduciendo di ingles na spaño y di italiano na spaño. Durante e tayer e gruponan mester a studia y resumi e exhortacion apostolico na un manera hopi practico cu ta laga bo comprende e esencia di e documento.

Roncamento ta stroba bo di drumi anochi?
No Snorz
Un suplemento formula specialmente pa duna aporte na e sistema respiratorio y promove halamento di rosea normal



Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

PODEROSA DE SORTE MARIA LIONZA
Ta trece e solucion na (bo) problema di amor ta regresa amor perdi, union eterno, casamento separacion. Ta retira instruso ta consegui pareha, mara y ritual (nan) India que no ta faya.



Ta tumba bruheria, spirito (nan) malo mal di ojo, mala suerte, ta haci limpieza pa cas, ta cura enfermedad spiritual, impotencia sexsual. Pa prome biaha na Aruba India. Unico eredera di secreto di ante pasado y corte India. Trabao garatiza. Oracion secreto y e India cu ta protehabo pa bida, e ta dunabo locual cubo kier.
Tur problema tin solucion!! Cel: 743-9975 / 661-7471

René Herde di AVP ta mustra

Matrimonio ta keda un lazo entre un homber y un muher



ORANJESTAD (AAN); "Awor aki matrimonio na Aruba ta un laso legal, emocional y pa algun un laso religioso. Pero semper entre un homber y un muhe. Esaki no ta bay cambia!" Asina Rene Herde, lider di e fraccion di AVP a bisa den reuda di prensa di e fraccion di AVP.

Rene Herde a splica cu for di combersacionnan personal cu e tabata tin den ultimo simannan cu lidernan religioso di diferente denominacion na Aruba, el a compronde cu e temor mas grandi cu nan tin, ta cu den ley lo cambia e definicion di un matrimonio.

Rene Herdé a sigura nan cu esaki no ta bay sosode. El a hasta palabra cu lidernan religioso, cu nan lo haya e texto final di e amienda cu su colega Desiree Croes kier entrega, prome cu e reunion. Cu esaki e lider di e fraccion di AVP ta kita e duda cu e discucion riba e tema a crea. Den su palabranan: "E matrimonio ta keda un lazo entre un homber y un muher".

UNION CIVIL:

Loke e amienda pa un "union civil" ta haci, ta crea un instrumento legal pa sigura igualdad pa tur hende cu ta scohe pa no casa of pa compaña un hende. E lo duna nan e derecho di herencia, di haya e pensioen di e persona cu e ta compaña y e autoridad legal pa actua den su nomber mescos cu tur otro hende. Pesey no tin motibo pa nenga cualkier grupo di hende den nos comunidad.

For di e combersacionnan cu Rene Herdé a tene cu lidernan religioso, el a compronde cu nan no ta contra di esey tampoco. Nan preocupacion ta pa e instituto di matrimonio keda uno entre un homber y un muhe. Rene Herdé aki a bisa: "E amienda cu lo worde trata, lo sigura cu esey ta keda asina."

COMPAÑA:

Rene Herde a conta cu el a lanta ta conoce famianan cu tabata famianan mescos cu tur otro, cu un mama, un tata y yiunan. Pero despues el a descubri cu e mayornan nunca a casa. Nan tabata compaña otro. Ta te ora a yega na asuntonan di pensioen di e partner of asuntonan di herencia, cu a bin discubri cu nan no tabata tin nada regla den ley y no tabata tin e derecho cu famianan si tabata tin. E necesidad pa crea un forma pa sigura e derecho legal pa hendenan cu scohe pa no casa of cu scohe pa compaña e persona cu e stima, tabata existi hopi tempo caba. E union civil ta pa sigura nan e derechonan legal cu otronan tin caba.

Polis a listra auto pa marihuana y descubri armanan di candela

ORANJESTAD.(AAN);No ta Aruba so ta den lucha na unda arma ilegal ta circula..

Recientemente na Sint Maarten tambe autoridad a confronta e mesun situacion.

Recien, segun informe for di Sint Maarten , recherche y polis di trafico ta investiga un caso na unda un homber sospechoso cu a hay'e involvi den dalmento ta deteni.

E homber tabata coriendo den auto preto 4081 AAC y a wordo aresta pa polisnan local.

E caso a tuma lugar merdia dialuna ultimo na e brug Causeway.

Patruya a wak e auto preto aki riba e caminda di aeropuerto den direccion Cole Bay y a duna e chofer ordo pa para pero e chofer a neglisha e polisnan y a trapa trot bay cu velocidad halto direccion di e brug Causeway.

Mas unidad di polis a wordo solicita pa yuda para e auto y atende e chofer. Un di e auto polisnan a blokia na e brug Causeway, pero e chofer di e vehiculo preto a bin dal den e vehiculo di polis causando bastante daño , pero ningun hende a wordo herida.

Agentenan cu a baha a listra e vehiculo di e chofer cu a nenga pa para pa polis y agentenan a haya holo fuerte di marihuana cu tabata sali for di den e vehiculo. Pero durante e listramento den e vehiculo polis a descubri no uno pero dos arma di candela y nan a confisca e armanan.

Polis a detene e chofer y a hibe warda y a present'e dilanti fiscal auxiliar y el a keda pa duna cuenta na husticia.

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

O·O·R
Orange Owl
Restaurant II vba
TA BUSCA
DAY - CLEANER
(Par-time)
8:00 AM – 12:00 PM
PASA PERSONALMENTE NA:
HOOTERS
Entre 10:00 am – 4:00 pm
South Beach Center
Tel: 582-0040

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Lider di PDR mr. Andin Bikker:

E debe nacional di nos pais a sobrepasa 4 biyon florin

ORANJESTAD (AAN) – Fraccion di Partido Democracia Real a tene su conferencia semanal di prensa, Diamars, en su sede na Boegoeroei manera custumber. Lider di PDR mr. Andin Bikker a trata varios punto di agenda, di cual e prome ta e aumento di nos debe nacional crea pa Gobierno.

Parlamentario mr. Andin Bikker a declara cu enfasis, cu gobierno di Aruba ketobay ta keda aumenta nos debe nacional.

PDR a tuma nota for di rapport di Banco Central y tambe den medionan di prensa, cu desde 2014 pa December 2015, e debe nacional a subi cu como 500 miyon florin.

Calculando cuanto e debe a subi, porcentualmente, pa luna el a sobrepasa 4 biyon. Segun e parlamentario si tuma 500 miyon den un aña bayendo pa dos, ta masha hopi mes e gobierno aki a aumenta e debe nacional sin tene cuenta mes cu den un temporada di gobernacion a redobla e debe y e ta sigui aumenta.

E parlamentario a subraya cu si nos tuma nota di e advise di CFT cu a sali recientemente, por mira cu e servicio di debe, kiermen e pago di interes, ta keda na un nivel alarmante di 215 miyon florin pa aña. Esey ta nifica cu nos pais ta pagando e suma aki anualmente solamente na servicio di debe, cu ta placa cu nos no ta haya pa inverti den nos economia.

Parlamentario mr. Bikker a subraya cu si e gobierno di AVP lo a hiba un bon maneho financiero y a atene su mes na e acuerdo cu a wordo firma na 2013, riba un Diahuebs Santo, cu Gobierno di Hulanda, aworaki lo por a refinancia e debe aki, y lo por tabata pagando na luga di un average di 5.5 pa 6.0 porciento, un 2.0 porciento na interes.

E parlamentario a bolbe menciona cu na un pais manera Alemania e interes ta nulo, casi nan ta paga pa bo fia placa. Pero na Aruba mientras cu interes ta bahando mundialmente, nos pais ta keda pagando un interes di 215 miyon pa aña na interes di 5.5 pa 6.0 porciento.

E mesun rapport di CFT ta bisa cu pa 2017 tin e oportunidad pa refinancia, pero esun di mas grandi den hopi aña. Aworaki, a yega e momento di para keto un rato y wak con por yega na un interes mas abao.

Parlamentario Bikker a subraya cu e ta compronde pakico no tin otro caminda; esaki ta door cu e gobierno aki a hiba un maneho desastroso y Hulanda ta unico cu ta dispuesto na financia na un interesa abao, pasobra door di nos gobierno su " "credit rating" nos no ta haya riba mercado internacional un interes na 2.0 porciento, aparentemente.

Segun CFT tambe, mester bin claridad riba reapertura di e refineria mas pronto posible, esta si, of no. E parlamentario y lider di PDR a subraya cu, aparentemente (aunque ainda no a wak e presupuesto 2017), esaki ta basa grandemente riba e reapertura di e refineria.

Pues, mester bin claridad riba esaki pasobra si no lo tin un presupuesto irealistico atrobe.

Aunque PDR tin entendi cu tur cos ta bayendo riba bon caminda, si tin un aspecto alarmante, y esaki ta cu Valero ta exigi pa e wordo paga 11 miyon dollar!

Tambe mr. Bikker a reacciona riba loke el a lesa den un medio di comunicacion, cu partido di oposicion lo sostene Valero. Esey no ta PDR, pasobra nan no tin contacto cu e compania. Ultimo carta cu nan a manda pa e compania aki tabata aña pasa, pidi nan para e desmantelacion.

E carta aki a logra su meta, segun reaccionnan cu a wordo duna, mr. Bikker a señala. PDR a compronde cu tin discusion tocante belasting y e fraccion tin un punto di bista masha cla riba esaki.

"Si e homber y e muher chikito akinan na Aruba, cada bez cu e debe cien florin 40 florin ta di belasting, y si no paga esaki na tempo su cas ta bay den vindishi, e no por compronde pakico Valero ta tuma un posicion asina, pasobra tur hende mester paga belasting. Si e tin diferencia di opinion tocante belasting e tin tres instancia cu por acudi na dje, pa purba bay busca su derecho", mr. Bikker a expresa.

El a conclui bisando cu esaki no kiermen cu e compania ta bay haci mal uso di e posicion cu e tin pa haya un trato preferencial. "En todo caso, laga nos aclarea cu nos partido no ta para den ningun discusion na banda di ningun instancia cu ta opera e refineria cu ta pidi acuerdonan fiscal cu ta favorece nan riba algo cu no tin derecho riba dje!"

Opinion

Unda amabilidad a keda?

ORANJESTAD (AAN)- Un lector a yama DIARIO bisa cu ya tin caminda cu no ta duna un servicio amabel mas y esaki sigur no ta beneficia Aruba. Segun e lector esaki a pasa na aeropuerto caminda ta e porta caminda turistanan ta yega y unda nan ta haya e prome impresion di su hendenan. Pero akinan tin trahador cu ta trata e turistanan un poco bruto cu ta haci cu nan ta haya un mal imagen di su hendenan. E lector ta conta cu e tin famia cu a yega for di exterior y caminda un personal no mucho amabel a pone e turista aki saca tur su placa y ainda bise no e placa cu e tin no ta yega pa e pasa su dianan na Aruba. Segun e Sra. e persona cu a bin tin famia aki na Aruba y ta na un cas di hende el a bin keda y e no ta tur hende ta cana cu placa cash.

E lector ta bisa cu e ta spera cu esaki ta un critica constructivo pa nos hendenan ta mas amabel y cordial pa trata bishitantenan mihor y no mira cu pasobra quizas e lugar tin mal nomber ta trata nan manera cu ta pidi nan ta bin pidi limosna aki nan.

Cocaina haya den scootmobiel

ORANJESTAD.(AAN); Un homber Hulandes di 39 aña biba na Heerlen a wordo aresta na Schiphol. Ta asina cu marechaussee a hiba control diadomingo ultimo riba e carga cu a drenta y nan a controla un scoot mobiel y a bin descubri droga den bateria di e aparato situa bao di asiento. Pero te diamars ultimo marechaussee a laga sa di e caso. Mientras e homber ta deteni como sospechoso pa traficacion di droga cual a wordo descubri scondi bao e asiento di su "Scootmobiel". E Cocaina cu ta pisa 6 kilo, a wordo confisca.

DESIGNED BY FS MEDIA
Occidental HOTELS & RESORTS
Balashi
InselAir
GLOBAL MARINE SERVICES NV
FROM 24TH TO 27TH AUG
AT PALO MARGA RACE WAY
ONE COOL SUMMER
RaceJunkies.com
THE HUNT FOR THE 6 SECONDS
USA . PUERTO RICO . VENEZUELA . CURACAO . ARUBA
EVENT HOURS
24TH TO 26TH 5PM TO 1AM
27TH 4PM TO 1AM
PACKAGES
DIARASON + DIAHUEBS AWG25.00
DIABIERNA + DIASABRA AWG35.00
PACKAGES AVAILABLE AT
VALERO BOULEVARD . VALERO PONTON . VALERO ESSOVILLE . VALERO STA. CRUZ
NAPA SHABA . NAPA STA. CRUZ . NAPA CURA CABAY . 7 WORLD AUTOMOTIVE
MINDO TIRE SHOP . MANUELITO'S SPORTS BAR
NAPA AUTO PARTS
AMERIJET
DON'T PANIC TRANSPORT
Barceló HOTELS & RESORTS
Valvoline
KING OCEAN SERVICES
DIARIO
ICOB

Minister Dowers na celebracion 30 Aña KPA

"Cada dia Cuerpo Policial ta bira miho y comunidad ta hopi orguyoso di boso"





ORANJESTAD (AAN): Aruba ta celebrando e di 30 aniversario di existencia di Cuerpo Policial Aruba e aña aki y e cuerpo a scoge pa conmemora e ocasion aki durante di e tradicional celebracion di Korpsviering/Korpsweek, cu ta un celebracion di amistad y hermandad entre polisnan di e paisnan partner den Reino Hulandes y ta inclui e ex-partner di Reino, esta Suriname.

E eventonan ta tuma luga tur aña na di e paisnan cu ta participa na e celebracion. E aña aki ta conta tambe cu presencia y participacion di agentenan policial for di Merca.

Minister di Husticia, Arthur Dowers a desea tur participante un caluroso bonbini, bendicion di Dios y un tremendo siman durante di e tradicional santo sacrificio di misa dialuna mainta.

El a gradici Cuerpo Policial di Aruba, y di tur e otro paisnan partner, pa nan servicio na nan comunidadnan y a subraya e sosten di e sistema di husticia y di comunidad pa cu nan trabao.

Minister Dowers remarca cu aunke tin ocasionnan unda cu e agente policial por pensa of kere cu e ta para su so, en realidad y sigur esaki ta aplica pa Aruba, e ta para fuerte cu e sosten di su comunidad. "Cada dia Cuerpo Policial ta bira miho y comunidad ta hopi orguyoso di boso y di boso trabao y esfuersonan," e mandatario a laga sa.

Cu admiracion pa nan lucha contra crimen localmente y internacionalmente, y e union cu ta existi entre e cuerponan di polis, Minister Dowers a expresa cu comunidadnan rond mundo ta bibando den temponan interesante y complica, unda cu criminalnan ta birando miho y mas efectivo den nan trabao y ta esencial pa tin mas union entre esunnan apunta pa sirbi y proteha nos comunidadnan.

Ademas, ta hopi importante pa tin union entre lidernan den e sociedadnan, pero cu esaki tin biaha ta laga di desea, pa via di lidernan cu ta haci contrario di loke ta necesario y deseabel y ta scoge pa crea division y stimula mas violencia den nan comunidadnan.

E desunion crea ta refleha den un comunidad cu no ta dispuesto pa uni forsa pa haci loke ta bon. Esaki ta e rais di situacionnan lamentable, Minister Dowers a bisa, agregando cu ta tristo pa bisa cu e polarisacion y yamada pa rebeldia aki ta hustamente ta e polisnan cu ta traha na bienestar di e comunidad en general ta esunnan cu ta haya nan mes confronta cun'e.

E mandatario a comenta cu e ta haya cu polis su tarea awendia ta mas dificil cu e tabata 30 aña pasa, pero tambe ta reconoce cu tur tempo, tur aña y tur periodo tin su retonan. E criminalnan y crimen en general cada dia ta miho organiza, y ta birando mas fuerte, pero ta un hecho cu mas malo e criminalnan bira, miho e polisnan ta bira, segun Minister Dowers. "Mas malo nan bira, mas bon nos ta bira," el a ripiti enfaticamente.

Minister Dowers a splica cu e lidernan ta compronde e importancia pa provee e materialnan, ekiponan y tecnologia pa haci e trabao di polisnan mas facil, miho y mas confortabel; pero cu no ta solamente e elementonan aki ta birando miho, pero por mira y confirma cu e polis mes, e agente cu ta sali di su cas tur dia pa traha na interes y na servicio di su comunidad ta bira miho tambe.

E titular di husticia a concluí felicitando Cuerpo Policial cu nan di 30 aniversario, y pa nan bon trabao; y cu tur hunto e polisnan di islanan BES, Sint Maarten, Corsou, Surnam, Hulanda y nan invitadonan di Merca gosa hopi di e actividadnan y celebracion tumando luga e siman aki.

RESTAURANT SPACE FOR RENT

Available as of September 1, 2016

- *175 m2 total space inside (FOH/BOH combined)*
- *Additional outside terrace space*
- *Gas / Water / Electric / Sewage Telephone & Data are all available*
- *Public Restrooms (present in the mall)*

For more info, please email:
Jan ten Have (property manager)
jan.tenhave@diviresorts.com

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
SORTEO 16 Augustus 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
9501 0505 9990	1496 6620 4213	0689	MERDIA 9847 9214 5651	ANOCHI 2483 4486 9012	M / A	M: 9621 PISCIS A: 8103 LIBRA

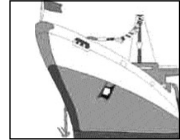
LOTTO DI DIA AUG:07-17-18-22-26 BIG 4 M 1152 A 1970

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—17 Augustus 2016
Solo ta baha: 7:00 p.m.
—18 Augustus 2016
Solo ta sali: 6:29 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 17 Aug. 2016:
Carnival Splendor:
(12:00 - 22:30)
Freewinds:
(05:30 until Sun 21st)
—Diaranzon 24 Aug. 2016:
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Freewinds:
(05:30 until Sun 28th)
—Diahuebs 25 Aug. 2016:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??


Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

074 **Ora di cria baby na Pecho, e mayornan no mester worry ta cual Marca ta mihor cu otro.** Hecho ta cu cada formula di lechi artificial ta diferente di su competidornan, pero ningun di nan ta yega cerca pa duplica e lechhi berdadero. Tin biaha e mama ta haya stress djis pa trata di determina cual marca di Formula ta e mihor pa su baby. Ni maske ki tipo di Formula bo usa, segun Agencia FDA: "ta mas y mas aparente cu Formula pa Baby nunca por duplica lechi humano. Lechi humano ta contene celnan bibo, hormona, enzyme activo, immunoglobulina, y componentenan cu structuranan unico cu no por worde replica den Formula."

D

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **1 dia**
Pa prome dia di scol di Aña Escolar nobo.
— **130 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **137 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **408 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diaranzon 17 Aug 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v/d Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. van Trigt
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 16 AUGUSTUS 2016

08 18 25 28

...Mega Ball **10**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **Tin 1 ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 8 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 111 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 140 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 19 Aug , 2016 Afl. 550.000,-



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Drs. Marisol Lopez Tromp ansioso pa por hiba debate libremente como miembro di Parlamento



ORANJESTAD (AAN) : Den entrevista a papia cu actual Presidente di Parlamento drs. Marisol Lopez Tromp riba e proximo aña Parlamentario cu lo cuminsa den luna di September. Principalmente mirando cu el a declara su mes independiente y awor Parlamento mester bay scoge un Presidente nobo.

Riba e di dos diamars di september tin apertura di aña nobo Parlamentario y un dia prome semper ta eligi un Presidente nobo. Drs. Marisol Lopez Tromp a bin ta ocupando e puesto aki desde inicio di e ultimo eleccion.

Drs. Lopez Tromp a splica cu Aruba ta e unico pais den Reino cu cada aña ta eligi su Presidente y Vice Presidente di Parlamento. Na e otro Parlamentonan e ta wordo eligi di un biaha pa 4 aña. “Esaki ta nifica cu mi a wordo eligi y re-eligi dos biaha caba. Y manera ta conoci, ora cu mi a retira di AVP, mi a bira Parlamentario independiente na juli ultimo, pa motibonan cu a bini den publicidad. Pero mi a sigui cu mi trabou, segun ley, te cu september aworaki. Mi por bisa cu e diferencia ta bay ta cu unabes cu mi por traha completamente como Parlamentario independiente, e ta diferencia ta cu mi no por presidi reunion mas y por hiba debate como Parlamentario independiente den tur e reunionnan publico. Mi ta mira padilanti pa haci esaki.”

A puntra drs. Marisol Lopez Tromp cu si e wordo aserca pa keda, e lo acepta of e no ta mira e posibilidad ey mes. El a bisa cu mirando despues di loke a sosode na juni ultimo, ora cu tabatin e problema na Parlamento cu Vice Presidente, e fraccion y partido a expresa cu nan lo desea pa ni su persona ni Chris Dammers keda como Presidente y Vice Presidente mas. Pesey e ta bisa cu a keda hopi cla cu nan kier otro persona como Presidente. “MI kier laga bon cla cu esaki no tin nada di haber cu e calidad of contenido di mi trabou, pero e hecho cu nan a mira cu mi no ta forma parti di e fraccion mas y mi a bira independiente.”

Di otro banda e ta bisa, no ta problema pa un Parlamento tin un Presidente independiente, cu e no ta pertenece na un partido. Esey “mi ta demostra siguiendo cu mi tarea y haci mi trabou normal, manera cu mi tabata hacie prome”. Pero na mesun momento e ta bisa cu e ta hopi ansioso pa bay den un periodo pa papia y bisa liber loke e ta pensa den nomber di pueblo. “Esaki lo bay sosode den luna di september proximo. Semper mi ta gusta debati, hiba palabra y controla Gobierno. Ora cu bo ta Presidente di Parlamento bo tin un rol hopi mas neutral, bo tin un rol pa dirigi e reunion y bo no por hiba debate.”

A puntra drs. Marisol Lopez Tromp si e lo sigui den politica. El a splica cu cada politico ta wordo escogi pa 4 aña. Den su caso e lo haci su trabou pa e periodo ey y ora cu e momento yega, mescos cu tur otro politico e lo evalua e siguiente paso cu e lo tuma. Y a enfatisa cu e deseo semper tey pa sigui traha pa pueblo. Y apesar di tur adversidad den 20 aña den politica, e lo sigui cu su trabou. E ta kere cu e por traha pa Aruba den cualkier posicion. Den politica tin diferente responsabilidad cu ta haya pa cumpli cune y semper el a cumpli cu esey, el a bisa.

Tambe el a expresa cu si e sigui media social ta parce cu tur dia tin cosnan ta wordo papia of haci relaciona cu su futuro. E tabata un luna den exterior, y a tuma e tempo aki pa refleha riba futuro y e retonan cu Aruba tin como pais, teniendo na cuenta su famia y tur loke a sosode. Na e momentonan aki el a bolbe ansioso y cla pa sigui cu e trabou. Pero tambe contento di por bay den un otro fase unda cu e por expresa su mes manera cosnan ta, liber papiando den nomber di pueblo. E ta bisa esaki pasobra tres aña como Presidente di Parlamento e tabata den un funcion unda cu a atende cu hopi instancia y a papia cu hopi persona, pueblo ta mira cu e ta dirigi reunion cu martiu pero no ta debati. Pesey e ta ansioso pa haci e trabou aki.

Despues di e disputa el a bisa cu su contacto cu e lider di partido tabata uno habri, principalmente door di su posicion como Presidente di Parlamento y como Prome Minister di e pais. A papia riba e reunionnan dilanti y e parti ey nunca a cera. “MI mester comunica cu tur esnan den e tereno aki.”

Pa loke ta e sucedido, drs. Marisol Lopez Tromp a expresa cu e ta na altura di e pensamento di lider di AVP y esaki sa su pensamento tambe. Cu Dammers e no tabatin ningun combersacion mas cune. Pero a enfatisa cu e ta trata tur Parlamentario igual y a sigui cu e trabounan normalmente. “Importante pa bisa ta cu na momento cu mi a declara mi mes independiente na juni ultimo, esaki ta nifica cu mi no ta forma parti di ningun organisacion politico mas. E no ta kita cu mi ta keda un miembro di Parlamento mescos cu cualkier otro. Un Parlamentario no ta representa e partido pero e pueblo.”



OPEN POSITION

Assistant Store Manager

Key Responsibilities:

Responsible for Assisting the Store Manager with Store Operations

- Responsible for overall store management in absence of the Store Manager
- Support the Store Manager with ensuring availability of merchandise by maintaining inventory and stock levels
- Support the Store Manager in ensuring the store sales targets are met
- Other tasks as directed by direct manager

Responsible for People Management

- Encourage a culture of coaching, professional development and self-improvement

Experience required: Minimum two years Assistant Store Manager experience

Warehouse Helper

Key Responsibilities:

Responsible for assisting the warehouse in receiving, moving, checking and storing incoming goods

- Check and inspect goods received and ensuring they are accurate quantity ,type and acceptable quality
- Keep stock control system up to date and ensure inventory accuracy.
- Operate forklift and any other warehouse machinery in a safe manner
- Keep stock control systems up to date and ensure inventory accuracy

Experience required: Minimum two years warehouse experience
License B is a must

Beauty Advisor CHANEL

Key Responsibilities:

Responsible for BA Chanel

- Sell, and look after, Chanel Fragrance / Cosmetic
- Maintain Chanel easy access counter

Experience required / Skills:

- Minimum two years in retail sales experience
- High school diploma preferred
- Fluent English
- Excellent interpersonal skills

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		6	4	3	7			
			5			7		
1		8					4	
9	6				2			7
	1						9	
2	3	7						8
7	4		3				2	
3				9	6	5		
			7	2				

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★ 8/17

BUSCA PALABRA

D	B	A	A	D	P	R	X	D	I	D	S	K	P	U
U	I	F	C	M	S	Y	J	N	V	E	N	E	R	V
S	T	V	I	I	E	F	Y	G	X	S	J	L	O	V
E	F	K	E	N	F	L	S	L	P	F	U	A	L	I
G	Z	S	P	R	T	I	B	V	U	A	I	R	O	T
Z	E	M	K	T	S	E	N	M	F	L	J	E	N	E
S	B	X	W	Y	H	I	R	O	E	C	F	T	G	M
X	B	L	S	Y	O	I	O	M	S	A	C	S	A	O
A	T	O	R	O	B	L	A	N	I	R	X	E	C	R
W	A	N	T	A	M	E	N	T	O	N	E	D	I	P
E	N	C	I	C	L	O	P	E	D	I	A	P	O	M
E	T	N	E	M	A	S	E	R	P	X	E	B	N	O
N	L	E	N	I	Z	W	B	H	U	R	Y	U	L	C
C	L	X	J	A	Z	M	M	R	L	G	X	E	P	E
A	I	I	M	P	V	C	K	K	G	U	V	U	E	B

ALBOROTA
DESTERA
ENCICLOPEDIA
PERSONIFICA
COMPROMETI
DIVERSION
EXPRESAMENTE
PROLONGACION
DESFALCA
EMBLEMA
INTERMINABLE
WANTAMENTO

Bo horoscopo di dia

Aries (21 Mar- 19 Apr)

ARIES - Ambiente cordial y eficiente na trabao. Si bo logra cu bo caracter cambia y compaña e tendencia aki e frutonan di trabao ta mas mihor. Number di suerte: 04 = 32

Taurus (20 Apr - 20 May)

TAURO - No keda sin scucha un menor cu ta pidi bo ayudo,y no ta tribi di papia. Si bo pone bo accion den e presente, bo intencion den futuro lo sorprende bo. Number di suerte: 54 - 30

Gemini (21 May - 21 Jun)

GEMINIS - Hopi suerte ta acercando. Tanto den amor como den plan laboral. Inmehorable oportunidadnan ta bati na bo porta. Number di suerte: 73 - 85

Cancer (22 Jun - 23 Jul)

CANCER - Tin e balor di entrega bo mes na e luz yno busca excusanan den bo fracasonan y inmovilidad. Cada uno ta responsable di e manera cu e ta eligi di cana den e caminda señala. Number di suerte: 29 - 10

Leo (24 Jul - 23 Aug)

LEO - Ta aparece amornan biew cu por altera e relacion amoroso actual. Nan mester aclarea nan sentimentonan y busca loque nan ta desea di e relacion aki pa futuro. Number di suerte: 44 - 02

Virgo (24 Aug - 22 Sept)

VIRGO - SI bo stop di mara bo mes na custumbernan bieu y anima pa mira padilanti bo por emprende un caminda pa un bida familiar y di un pareha nobo. Number di suerte: 17 - 67

Libra (23 Sept - 22 Oct)

LIBRA - Bo por haya problema pa falta di poder di decision, supere. Bo or biba un di e mihor añanan di bo bida, solamente bo mester propone y cuminza cumpli cu ne. Number di suerte: 36 - 05

Scorpio (23 Oct - 22 Nov)

SCORPIO - Mehora bo humor general y asina e dialogo ta bay mas facil. No desaprobecha di e oportunidad pa ta feliz. Number di suerte. 46 - 85

Sagitarius (23 Nov - 20 Dec)

SAGITARIO - Bon momento pa inversionnan y pa pone den marcha e proyectonan tranca. Busca negoshinan nobo y no desanima facilmente. Persevera. Number di suerte: 84 - 37

Capricorn (22 Dec - 20 Jan)

CAPRICORNIO - Bon dia pa planifica dos mudanza, viahenan of cambionan laboral. Bo felicidad ta basa na seguridad, tanto emocional como economico. Number di suerte: 22 - 81

Aquarius (21 Jan -19 Feb)

ACUARIO - Realiza bo bida destina y forza pa un futuro mihor, den abudancia, amor y felicidad. Aumenta bo posibilidadnan di logra loque bo ta desea. Number di suerte: 20 - 64

Pisces (20 Feb - 20 Mar)

PISCIS - Trata di no hiba problemanan di cas pa trabao. Come alimentonan natural y cuida bo salud e siman aki. Number di suerte: 43 - 98

6	3	4	8	1	7	9	5	2
8	9	7	5	6	2	4	3	1
5	2	1	3	4	9	7	6	8
1	6	3	7	2	8	5	4	9
4	8	5	1	9	3	6	2	7
9	7	2	4	5	6	8	1	3
3	1	6	9	8	5	2	7	4
2	4	8	6	7	1	3	9	5
7	5	9	2	3	4	1	8	6

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 8/16

Dicho di dia

Si bo ta rancha y drumi den chike, bo ta pasa pa porco

Hende ta waak ku ken bo ta anda

Desde dia 1 di januari 2017 saconan di plastic ta prohibi







ORANJESTAD (AAN): Recientemente e directiva di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) a reuni cu Parlamentario Ing. Donny Rasmijn y e team di Gobierno encarga cu e proyecto di introduccion di e ley di prohibicion di saco di plastic. E hunta di directornan y companianan miembronan di AHATA ta brinda nan apoyo y sosten na e introduccion, promocion y implementacion di e ley.

Ta conoci den comunidad cu pa varios decada caba, for di prome cu AHATA a institui su Comision di Medio Ambiente, e asociacion di turismo y hospitalidad ta enfoca semper riba solucionnan y oportunidadnan pa mantencion y mehoracion di Aruba su flora, fauna y medio ambiente en general.

E ley aki ta uno importante pa comunidad di Aruba den su totalidad, incluyendo habitantenan di Aruba, como tambe e 1.8 miyon turistanan cu ta bishita e isla pa un of mas dia. AHATA y su miembronan lo ta contribuyendo na e implementacion y promocion di e ley.

Parlamentario Donny Rasmijn, Juliet Carvalhal, coordinador special pa e "green agenda" di Gobierno di Aruba y Omar Harms, consehero pa minister di asuntonan general, a duna un presentacion na directornan di AHATA, splicando e ley y e proceso di comunicacion cu comunidad y bishitantenan, te na implementacion di e ley, cual ta drenta na vigor dia 1 di januari 2017.

AHATA ta un "stakeholder" importante y e comision di medio ambiente tin basta aña ta purba haya un ley asina; nan kier mira cambionan tuma luga riba tereno di medio ambiente, Donny Rasmijn a comenta.

El a agrega cu loke ta importante pa nan ta pa AHATA brasa e ley y contribui na e educacion di e comunidad y e turista y yuda promove e ley. E parlamentario entre otro a menciona e inclusion di un grabacion promoviendo e ley pa medio di e sistema di circuito cera cu ta worde uza pa mayoria hotel pa brinda bonbini y duna informacion di nos isla pa medio di e televisionnan den nan cambernan.

Tambe e team encarga a sugeri pa hotelnan cu ta ofrece cambernan di e tipo "timeshare" of "condominium", provee saco re uzabel pa nan huespednan den camber y/of regala e turistanan un saco re uzabel cu nan por uza durante di nan estadia, cu nan ta keda cun'e.

Juliet Carvalhal a splica cu e proceso pa yega na e ley tabata largo y el a worde aproba riba dia 28 di juni ultimo di forma unanime pa Parlamento di Aruba. Awo e trabao ta cuminsa pa educa y comunica cu negoshinan y e comunidad; y e team ta hopi contento cu e reaccion positivo cu nan ta hayando for di comunidad, el a bisa. Loke e ley ta prohibi ta pa puntonan di benta distribui, sea gratis of pa un suma chikito, saconan di plastic cu ta destina pa worde uza un biaha. Ora un ley pasa ta duna comunidad tres luna pa prepara pa e implementacion y den e caso aki ta dunando seis luna di tempo di gracia, Carvalhal a conclui bisando.

Na september 1965 a funda Aruba Hotel Association y na 1987 a bira Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), cu awendia ta conta cu 90 compania miembro. Su miembresia ta varia for di hotelnan grandi, timeshare, operadornan di tours y companianan grandi y chikito den e sector. E rol primordial di AHATA ta pa proteha, dirigi y influencia e industria turistico di Aruba door di sigura cu sector publico ta aloca fondonan di "Room Tax" den forma apropia, ta inverti e suma aki efectivamente y ta ehecuta plannan di mercadeo den forma corecto pa aumenta "rev-par" y e suma cu cada turista ta gasta ora ta di bishita riba nos isla.



Sweet Peppers
Restaurant & Bar
Breakfast - Lunch - Dinner
Local Summer Deal
3 course Dinner + Sangria for only
Afl.40 p/person.
CALL NOW
(+297) 586-0740
OPEN FROM 7:30 AM TILL 10:00 PM
Bring this Ads to get this Deal
sweetpeppersaruba.restaurant
Address: Caribbean Palm Village R.
tripadvisor Certificate of Excellence 2016

Den fin di siman...

Expedicion Rescate Mucha 'Flashlight' a yega na su final





ORANJESTAD (AAN): Despues di un siman hopi intensivo den MFA Noord, yena di diferente topico, diabierna ultimo e participantenan di Expedicion Rescate Mucha a ricibi nan certificado di participacion.

E proyecto aki a cay bou coordinacion di Shailiny Tromp-Lee, Hefe di Seccion di Investigacion y Documentacion di Departamento di Cultura



Aruba (DCA) y Lider di Proyecto tabata Afranina Henriquez. Alavez a forma parti di e team di ehecucion Maria Ridderstaat y Richard Deluvia, ambos ta trahador di e Seccion di Investigacion y Documentacion.

E hobennan a cuminsa dialuna cu e workshop di Historia Oral, caminda e hobennan a cera conoci cu e metodo aki y mediante rollenspel a haya chens pa practica e tecnica di haci entrevista cu un grandi. Pa e parti aki DCA a acerca Faritah Luidens cu mesora tabata dispuesto pa coopera cu e proyecto aki. Un danki di curason na su persona pa e cooperacion di semper. Dialuna tabata dirigi primordialmente riba e parti di conscientisacion caminda a pone e enfasis pa encurasha e muchanan pa ta caweta. Caweta pa sa mas di nan historia, nan cultura, nan herencia. Door di siña conoce esakinan, ta yega na aprecia y por crea stimacion cu ta yena bo cu orguyo cual na su turno ta fomenta e sentimento di kier cuida, proteha y conserva loke ta di nos.

Curso a sigui diamars caminda nan a haya tayer di fotografia for di Ayrton Tromp y despues nan por a practica loke nan a siña rond di e edificio di MFA Noord. Sigur un curso cu a cende un candela den hopi di e hobennan y mesora nan a cuminsa tene e camaranan hopi mas den man. Parti atardi nan a bay di bishita na Museo Historico y Biblioteca Nacional cualnan sigur ta luganan caminda nan por haya hopi informacion di nos historia, cultura y herencia.

Diaranson e hobennan a cuminsa cu e curso di filmacion, duna door di Ricardo Ridderstaat, caminda nan a haya un parti teoretico y a finalisa cu un parti practico caminda nan a keda reparti den 3 grupo cu mester a traha ariba diferente tarea. Un grupo mester a traha un segmento di noticia, otro un comercial y e ultimo un pelicula cortico. Sigur e tabata un desafio pero tur tres grupo a logra cumpli cu e tarea. Parti atardi a cuminsa prepara pa e entrevista cu algun grandi riba diahuebs y diabierna, cual ta repasa e bishita social cu a tuma luga caba door di trahadonan di DCA y traha lista di pregunta. Punto di salida tabata pa laga e muchanan mes stipula loke nan kier puntra e grandinan.

Diahuebs casi henter dia e diferente gruponan a bay entrevista un grandi y atardi a comparti nan experiencia cu esnan cu mester a bay riba diabierna. Tambe nan a duna otro tips. Diabierna a bay finalisa cu e entrevistanan cu tabata falta y a percura pa e parti di documentacion di tur material y info colecta.

E hobennan a entevista e siguiente grandinan: Elauterio



'Techi' Briesen di 83 aña, Maria Isabel 'Nene' Bikker di 98 aña, Benita De Cuba di 80 aña, Dominico Bermudez di 90 aña y Albertina Arends di 86 aña. Sigur nan aporte na e proyecto aki tabata di sumo importancia y nos ta hopi contento cu nan a acepta pa participa na Expedicion Rescate Mucha 2016. Sigur DCA kier a haci uzo di e oportunidad aki pa gradici nan pa nan aporte valioso.

Un siman cu a resulta den un exito total. DCA ta gradici MFA Noord cu tambe a forma parti di e proyecto door di ofrece nos, e localidad gratuitamente y durante siman nos por a conta cu nan sosten tambe.

Despues di un evaluacion interno, DCA lo dicidi si e proyecto ERM lo keda agrega riba nan calenderia anual.

Por ultimo DCA ta gradici mayornan di: Antwone Geerman, Jermaine Ras, Jeremy Ras, Shayna Tromp, Jeandayah Palfit, Aixa Arends, Jake Salas, Julie Farro, Kimberly Geerman, Joshuah Croes, Samuel Vrolijk, Tizienne Arrindell, Mark Theysen, Leandra de Weever y Jeremy Ras pa a motiva y registra nan yiunan pa participa na e proyecto aki.

Via nos fb page Expedicion Rescate Mucha por mira mas di e dushi siman tras di lomba. Tin diferente video y potret di tur e curso/tayernan y e bishitanan cerca nos grandinan.

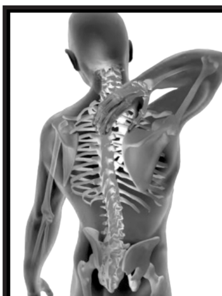


E & E TRADING

Sabana Blanco 1-B Rondweg Dakota • Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

Clearance Sale - 30% off ariba:

Plastic toilet seats, PVC pipe ½" - 2" + fittings + 50mm + 110mm fittings, profile buis, plachi di hero + galv., plexiglas clear, leishi di palo, punto di hero a cura, bandera cu mensahe, lav. faucet "American Standard", letter + number 7 di plastic duro. Yama of pasa.



CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN

PA TRATAMENTO CHIROPRACTICO

Dr. Renato van Putten

Dr. Cliff Faldman

Dialuna pa Diasabra

Pa cita yama: 583-9724

Muher bebi deteni despues di accidente banda di Super Food

ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 3.35 atardi a sosode un accidente na e luz di trafico banda di Super Food. Na yegada di patruya a bin topa cu un Hyundai Tucson y un Mitsubishi Lancer color blanco cu lo ta envolvi den e accidente aki.

Patruya di trafico tambe a presenta na e sitio pa asina hasi su investigacion. Ora polis a bay chek kiko a sosode, a bin topa cu un Hyundai Tucson color cora numera A-43425 cu lo a dal tras di un Mitsubishi Lancer color blanco numera A-27796.

E dama di e Lancer a ser herida y tabata keha di dolor den su lomba. Ambulance a wordo pidi pa asina paramediconan duna e dama asistencia. E dama di e Tucson color cora a supla y a pasa e limite. Mesora e dama latino a keda deteni y ora polis a bise cu e ta keda deteni, el a cuminsa yora y na prome instante cu e tabata bebe e no a pensa riba e consecuencia cu lo por tin.

E dama a keda deteni y hiba warda di Shaba pa asina pasa un otro test mas severo door cu el a pasa e limite di alcohol como chauffeur.











SETAR, CMB y ATA a uni pa presenta un ATECH Conference 2016 pa kibra tur records



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa recientemente, e team di ATECH hunto cu Setar, CMB y ATA e main sponsornan, a anuncia e gran conferencia di ATECH cu lo tuma lugar dianan 15, 16 y 17 di September proximo na Hilton.

Aña pasa, a trece mas di 20 orador internacional y e conferencia a conta cu asistencia di 450 persona. Ta premira cu 2016 lo bira mas grandi.

ATECH su meta ta pa pone riba mapa, Aruba como e paraiso den inovacion y tecnologia den Caribe. E conferencia di ATECH ta enfoca riba e ultimo den mundo di Tecnologia, Marketing, Branding, Funding, Investment y mucho mas!

E aña aki mescos cu aña pasa, lo tin oportunidad di un Demo pitch day na unda diferente compania ta purba bende nan concepto di cuminsa un negoshi.

Tin 12 finalista cu a keda selecta for di rond di mundo entre un record di mas cu 150 inscirpcion for di mas di 100 pais rond di mundo. E 12 finalistanan aki lo haci nan presentacion na ATECH y e ganador lo gana $20.000 pa asina por inverti den nan startup.

SETAR, CMB y ATA ta sumamente contento di por ta forma parti di un conferencia manera ATECH 2016 na unda tin inovacion, creatividad y ideanan fresco ta keda presenta fomentando asina mas resultadonan positivo den tecnología moderno.

Riba e potret por mira e representantenan di CMB, SETARyATArespectivamente na e conferencia di prensa.

PROPERTY SECURITY

Ta busca security guard.

Si bo tin/ta: Nacionalidad Hulandes of cu permiso pa traha, responsabel, professional, den bon condicion fisico, saludabel, papel di bon conducta, willing pa traha shift, sa papia Ingles, Papiamento.
Yama na 562-7400
entre 10:00am - 06:00pm di dialuna pa diasabra.

Muher bebi deteni despues di accidente banda di Super Food

ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 3.35 atardi a sosode un accidente na e luz di trafico banda di Super Food. Na yegada di patruya a bin topa cu un Hyundai Tucson y un Mitsubishi Lancer color blanco cu lo ta envolvi den e accidente aki.

Patruya di trafico tambe a presenta na e sitio pa asina hasi su investigacion. Ora polis a bay chek kiko a sosode, a bin topa cu un Hyundai Tucson color cora numera A-43425 cu lo a dal tras di un Mitsubishi Lancer color blanco numera A-27796.

E dama di e Lancer a ser herida y tabata keha di dolor den su lomba. Ambulance a wordo pidi pa asina paramediconan duna e dama asistencia. E dama di e Tucson color cora a supla y a pasa e limite. Mesora e dama latino a keda deteni y ora polis a bise cu e ta keda deteni, el a cuminsa yora y na prome instante cu e tabata bebe e no a pensa riba e consecuencia cu lo por tin.

E dama a keda deteni y hiba warda di Shaba pa asina pasa un otro test mas severo door cu el a pasa e limite di alcohol como chauffeur.











SETAR, CMB y ATA a uni pa presenta un ATECH Conference 2016 pa kibra tur records



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa recientemente, e team di ATECH hunto cu Setar, CMB y ATA e main sponsornan, a anuncia e gran conferencia di ATECH cu lo tuma lugar dianan 15, 16 y 17 di September proximo na Hilton.

Aña pasa, a trece mas di 20 orador internacional y e conferencia a conta cu asistencia di 450 persona. Ta premira cu 2016 lo bira mas grandi.

ATECH su meta ta pa pone riba mapa, Aruba como e paraiso den inovacion y tecnologia den Caribe. E conferencia di ATECH ta enfoca riba e ultimo den mundo di Tecnologia, Marketing, Branding, Funding, Investment y mucho mas!

E aña aki mescos cu aña pasa, lo tin oportunidad di un Demo pitch day na unda diferente compania ta purba bende nan concepto di cuminsa un negoshi.

Tin 12 finalista cu a keda selecta for di rond di mundo entre un record di mas cu 150 inscirpcion for di mas di 100 pais rond di mundo. E 12 finalistanan aki lo haci nan presentacion na ATECH y e ganador lo gana $20.000 pa asina por inverti den nan startup.

SETAR, CMB y ATA ta sumamente contento di por ta forma parti di un conferencia manera ATECH 2016 na unda tin inovacion, creatividad y ideanan fresco ta keda presenta fomentando asina mas resultadonan positivo den tecnología moderno.

Riba e potret por mira e representantenan di CMB, SETARyATArespectivamente na e conferencia di prensa.

PROPERTY SECURITY

Ta busca security guard.

Si bo tin/ta: Nacionalidad Hulandes of cu permiso pa traha, responsabel, professional, den bon condicion fisico, saludabel, papel di bon conducta, willing pa traha shift, sa papia Ingles, Papiamento.
Yama na 562-7400
entre 10:00am - 06:00pm di dialuna pa diasabra.

Hopi exito den aña escolar 2016-2017!!

Seccion Hubentud den Movecion ta desea tur nos muchanan di scol, cuminzando pa Peuter, Preparatorio, Basico, Secundario EPB- MAVO- COLEGIO), Colegio EPI, Universidad, Instituto Pedagogico, un aña escolar sumamente exitoso.

Na tur maestro y docente nos ta desea tur e forza necesario pa nan por desaroya nan trabao como educador, tin biaha confrontando cu cierto retonan pisa, di un of otro indole, pasobra esakinan nunca falta.

Y menos awendia cu un maestro/docente ademas di imparti conocemento, ta asumi un rol di confidente di e alumnonan cu tin cualkier tipo di problema y cu ta acerca un di nan pa conseho. Ya nan rol di educador no ta limita mas na duna les na nivel cognitive, pero tambe riba tereno di norma y principio, cu tin mucha no tin bon defini for di cas y cu na dado momento por afecta nan den nan aprendizahe escolar.

Maestronan tin biaha tin cu haci di "malabarista" ora tin cambio di edificio pasobra e scol original mester wordo drecha, y nan sa cu no un par di luna nan ta bay traha den otro localidad, pero pa añas (no menos di dos sigur y hasta mas).

Y esaki sin papia ora falta material didactico, cual ta un problema no di awor pero di hopi tempo caba. Asina mes nan no ta "give up" y ta duna tur loke nan tin aden pa e mucha/hoben bay dilanti, pasobra nan sa cu nan formando e generacionnan di relevo pa dia di mañan nan asumi tur rol den comunidad, incluyendo esun di maestro di scol tambe.

Hubentud den Movecion ta expresa su gratitud na tur educador for di esnan cu ta guia e muchanan mas chikito den nan prome pasonan den enseñanza te esnan cu tin e encargo, e gran proeza, di prepara e hobennan cu ta caba scol avanza pa drenta den un nivel academico, sea na Hulanda, Merca, America Latina of Aruba mes!

Hopi bendicion pa nan tur, tambe pa e mayornan pa nan fomenta un bon relacion cu e maestronan y guia nan yiunan pa nan asumi un actitud di respet tur dia pa nan educador na scol.

Mercedes Monge, redactor di e seccion.

Pa Contact
Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Hopi biaha nos no ta expresa locual nos ta sinti: nos no kier wordo huzga!

Pasobra e otro no tin e capacidad di acepta esaki, y por crea mas problema, y e por haci esaki personal!!!

Hopi di nos ta tuma cosnan personal.. siendo cu e no ta ni pa nos.. hopi biaha esaki ta depende di bo grado di stimacion na bo mes!!

Esaki ta cosnan cu nos como mayor mester siña nos yiunan con pa canaliza, pa nan ta personanan hopi sigur di nan mes!

Nos emocionnan ta fragil, cada un ta di ser expresa pa asina no bira un emocion sin salida. Rabia, ta un di nan cu hopi biaha nos ta keda cu esaki paden sin bisa un razon di esaki, pakico nos no por..

1. Admiti ora nos ta rabia, admiti nos foutnan pa nos por cuminsa di nobo cu cualkier hende of situacion den nos bida.
2. Admiti cu abo ta asina y cu bo lo por cambia!!!
3. Admiti cu nos ta un ser cu nos no kier comete eror nan pero tog nos ta haci esaki.

Nos comunicacion cu cualkier hende mester ta limpi, sin sarcasmo, sin envidia, sin rabia. Esaki ta duna nos mas paz mental, y paz na otronan.

Haci algo bunita pa bo na unda bo lo bisa cu bo lo expresa locual bo ta sinti. Esaki lo libera bo di bo dolornan, di bo desesperacion, descontento cu cualkier hende.. y no haci daño na otro.

4. Yama bo emocionnan no lague bira un piedra, yame na ora cu e lo ta mas facil pa drenta na dje.
5. Bo tin miedo di algo expresa esaki, bo tin dolor expresa esaki, bo tin rabia expresa esaki no laga ningun hende para bo ora di bisa locual bo ta sinti.
6. Abo lo por siña otronan.

Ningun hende tin derecho di huzga bo; abo ta dicidi kico bo ta haci den bo bida e ta un escogencia di locual abo kier haci, si bo haci fout tin su consecuencianan. Pero abo mes mester para responsable pa esaki.

Esaki ta aspectonan cu tanto adulto (mayor) como mucha y hoben (yiu) por aplica den nan bida diario.

Colaboracion boluntario
Drs. Mitsy McCollum Willems
Psicologo Clinico

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zal de volgende onroerende zaak in het openbaar worden verkocht.
De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

het recht van erfpacht tot vierentwintig september tweeduizend tweeënvijftig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijftig vierkante meter (650 m^2), gelegen te Mabon in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 1612, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Rooi Koochi 62-E**;

Inzetprijs: Afl. 100.000,00

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 11 augustus 2016 tot 16:00 uur worden aangenomen; ieder bieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant.
In geval van veiling krachtens beslagrecht bestaat geen mogelijkheid tot onderhandse biedingen.

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba, op **25 augustus 2016 om 9:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris bij:

Notariskantoor Rodriguez-Taekema N.V.
SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel: (297) 588-2400 ● Fax: (297) 588-2500 ● Email:
j.dabian@notarisrodriguez.com

LOST - A SER PERDI

Un cacho blanco (2 aña) den e area di Bakval/Saliña Serca desde Diadomingo 14 augustus . E ta yama snowball y ta pidi cariñosamente pa yama si bo por a wak of hañele na 7302222 / 7448510

Deporte Local

Atletanan di Nacra 17, Nicole van der Velden y Thijs Visser a finaliza net pafor di e competencia final pa medaya















ORANJESTAD (AAN): Nicole van der Velden y Thijs Visser tabata un di e duo nan di mas hoben den e competencia di Nacra 17 na e Weganan Olimpico di Rio 2016. Es mas pa prome biaha nan ta debuta den e weganan di mas importante riba e planeta aki. Diadomingo Nicole y Thijs mester a finaliza den un bon posicion den e tres heat nan nabega pa asina competi atrobe ayera diamars awo pero e biaha aki pa un puesto pa medaya. Nos tin cu bisa cu lamentablemente cosnan no a bay manera ser spera diadomingo pa e duo conoci como Flying Arubies. Combersando cu ambos atleta na final, nan a conta cu e coriente di awa tabata obstaculiza nan tactica, y e biento cu tabata perde forza constantemente. Asina mes e competencia tabata hopi sera, un error chikito y bo tabata perde masha hopi distancia riba e resto di competidornan. Esaki ta loke a pasa cu Nicole y Thijs cu a lo largo a influencia e resultado final. Nan a finaliza dos biaha como number 16 mientras e ultimo heat nan a caba na di 14 lugar. Cu e resultado final aki Nicole y Thijs ta caba na di 16 lugar den e clasificacion general cu 135 punto cu tabata 34 punto leu di e top 10.

Na final di e careda, Nicole y Thijs tabata hopi contento cu nan por a haya e oportunidad di representa Aruba den e Weganan Olimpico di Rio. Ambos a traha duro pa yega Rio, mientras nan a haci historia door di bira Aruba su prome atletanan cu a logra nan clasificacion pa un Weganan Olimpico. Guia pa nan coach Pim Nieuwenhuizen nan tabata satisfecho cu nan logro aki na Rio. Notable ta cu e dos prome lugarnan conkista den race 3 y 6, e duo di Aruba a acapara e atencion mundial, mirando cu e prensa deportivo presente na Rio kier a haya sa mas di nos atletanan como tambe di Aruba. Diadomingo despues di e careda, un bes mas e canal di deporte ESPN a bolbe entrevista ambos atleta.

Aruba por ta orguyoso di e Duo di Flying Arubies, Nicole van der Velden y Thijs Visser kendenan a sa na representa nos dushi isla cu tur honor den e Weganan Olimpico di Rio 2016. Pabien!!!!

#teamaruba #Rio2016

Deporte Local

Henk Arnold ta pone "Magic" den su braza pa Spuiters

MIPA derota Pizza Hut Monsters dos wega back to back

Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua





ORANJESTAD (AAN): Campeonato HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua diadomingo ultimo riba veld di Monserat den curason di Noord. Pa 3pm atardi a inicia e tremendo double header entre Pizza Hut Monsters di Jonathan Tromp y Gibi "Gibiritiris" Webb kendenan ta lider di campeonato cu 13 gana y 1 perdi a enfrenta Spuiters MIPA di e veterano Henk Arnold cual equipo ta solido na di tercer puesto cu 9 victoria y 7 derota. Spuiters sinembargo a coy un racha di victoria y a gana Balashi y Macuarima dos biaha esta 4 victoria den rij promer cu e wega aki. Henk Arnold mes a subi monticulo y a sa di tene e fuerte alineacion di Pizza Hut Monsters fuera di balance pa 7 inning largo conduciendo e bateador nan poderoso pa bati no menos cu 9 fly ball den cuadra cu un slow curve cu Henk semper a domina bon den henter su carera y asina tabata mustra cu e diadomingo ey lo bira di dje no obstante cu Henk a lansa 5 base por bola y Pizza Hut Monsters no a probecha di esaki. Arjen Mathilda di otro banda por mira atras riba un tremendo actuacion sin regala ni 1 base por bola pero ta perde tambe su invicto como lanzador den campeonato 2016. E bateador nan di Spuiters MIPA a sa di rally den un solo inning oportuno pa 4 careda y asina a blankea e equipo punter den e promer encuentro. Spuiters MIPA 4 careda, 5 hit, 0 error. Pizza Hut Monsters 0 careda, 6 hit, 1 error. Mihor bateadornan pa Spuiters MIPA Gilward Wester, Ludwin Dabian di 2-1, Yhoan Ruiz di 1-1, Walfredo Wester di 3-1. Den e di dos wega cu a continua di inmediato tras di e promer wega Henk Arnold a sorpresa e public y su contrincante tumando e monticulo su mes un biaha mas mientras su yiu Angelo Arnold un pitcher estrea tabata fresco fresco den alineacion na tercera base. Henk Arnold a pne e "Magic" den su braza y ta bolbe lansa 6 inning impresionante lagando e wega gana 8-2 den ultimo oportunidad pa Pizza Hut Monsters unda Gilward Wester a drenta descontrola pa Pizza Hut Monsters score 3 careda y mesora a manda Angelo Arnold paga e candela pa un otro victoria 8-5. Spuiters MIPA 8 careda, 9 Hit, 2 error. Pizza Hut Monsters 5 careda, 9 hit, 2 error. Richinell Matos tambe a perde su invicto como pitcher ricibiendo relevo di Roland Guzman den di 6 entrada. Asina Henk Arnold "himself" a percura pa kibra 2 invicto riba un solo dia tanto di Arjen Mathilda y di Richinell Matos. Mihor bateador nan pa Spuiters ta Deyon Peterson 2-2, Angelo Arnold di 4-3 cu un triple y un double oportuno cu basenan jen, Sandrick Wester di 2-1. Pa Pizza Hut Mosnters a destaca na plato den causa perdi Michael Fingal y Rodney Kelly di 3-2, Richinell Matos y Roland Guzman di 2-1. Cu e resultado aki Pizza Hut Monsters su record ta 13-3 y Spuiters ta posiciona nan mes cu 11-7. Weganan ta continua Diaranzon 7:15pm na Kudawecha Mariners vs Montaña Braves, Diahuebs 7:15pm na Kudawecha Balashi Premuim vs Pizza Hut Monsters y Diabierna 7:15pm na Kudawecha Mariners vs Macuarima Indians mientras diadomingo lo tin 4 wega na Monserat. Softball fast pitch a toda maquina.

Departamento di Aduana Aruba a participa exitosamente na 'Vierdaagse'



ORANJESTAD (AAN): E aña aki e caminata internacional di cuatro dia na Nijmegen Hulanda conoci tambe como e "Vierdaagse" a celebra su di 100 edicion. E caminata a conta cu un total di 42,557 participante y entre nan Giovanni Davelaar, Oliver Peter Wever, Marlon Ruiz di Departamento di Aduana di Aruba cu tambe a completa e reto aki exitosamente.

E tres duaneronan a haci un bishita cerca Minister di Finanzas, Angel Bermudez pa asina conta e mandatario di nan experiencia y tambe comparti algun anecdota di e gran celebracion aki hunto e asociacion di deporte duanero Europeo. "E tipo di actividadnan aki ta hopi bon no solamente pa e parti fisico pero mentalmente tambe vooral den aspecto di perseverancia y trabou den ekipo", asina e mandatario a expresa despues di a scucha e anecdotanan di e participantenan.

Un caminata di cuatro dia, unda cu e participantenan ta cana 50 km diario sigur ta rekeri hopi disciplina y preparacion. E ekipo duanero di Aruba ta conta cu nan preparacion a cuminsa desde januari di e aña aki unda cu nan tabata cana tur fin di siman 4'or di marduga y asina gradualmente a subi e frecuencia di entrenamento den e siguiente lunanan.

Sr. Ruiz tin 12 aña participando na e 'Vierdaagse', Sr. Davelaar 10 aña y Sr. Wever a forma parti di e caminata aki pa di dos biaha. E participantenan ta splica cu durante e cuatro dianan aki cada un a siña surpasa retonan fisico manera blaar y herida, pero tambe retonan mental pa yuda nan mes y tambe motiva e otro coleganan pa hunto nan por completa e 200 km di caminata. Ademas, nan ta orguyoso di representa Aruba na e evento internacional aki y na mes momento mantene e bon relacion cu otro duaneronan tanto di Hulanda como di otro pais.

"Esaki ta demostra cu nos tin duaneronan saludabel y fit den nos cuerpo cu ta participa y laga un bon imagen atras di Aruba y su Departamento di Aduana pa hopi aña cabana e caminata di Vierdaagse", asina Minister Bermudez a bisa despues di e reunion. Proximo aña e "Vierdaagse" lo tuma luga desde 18 di Juli te cu 21 di Juli y e mandatario ta spera cu duaneronan cu lo participa sigui representa Aruba manera debe ser.

Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551



Race Way Palo Marga a haya un capa nobo di asfalt

Na caminda pa One Cool Summer













ORANJESTAD (AAN): Diamars durante dia fotografo di Diario Deportivo a bay hasi coy caweta riba Race Way Palo Marga pa asina mira con e desaroyonan ta andando pa e magno evento di One Cool Summer. Pa Diario Deportivo nos a bin dal den un grupo di persona cu tabata labora masha duro mes bashando asfalt. E team tabata bashando asfalt riba e staging lane y algun otro lugar mas cu ta sumamente importante pa tin. Un capa completamente nobo pa asina embeyece Race Way Palo Marga. Sin ningun duda e team di AMF y algun un otro persona ta trahando masha duro mes pa keda cla cu tur cos pa One Cool Summer ta un exito rotundo. Pabien na e team y exito cu tur e preparacionnan.



Kico ta pasando cu ABBA y Baseball AA

ORANJESTAD (AAN): E articulo aki no ta pa lanta stof, cuminsa cualkier problema, of insinua algo cu no. E articulo aki ta simpel na unda cu Diario deportivo kier haci e pregunta “kico ta pasando cu ABBA”?. E ta un pregunta simple mirando cu campeonato di ABBA mester a inicia algun di pasa manera u Diario Deportivo a compronde, pero lastima mente nada di apertura di campeonato a tuma lugar. Desde cu e EX Presidente a tuma su retiro per direct pasobra algun di teamnan no tabata tin confianza den su persona, Diario Deportivo a compronde cu otro Presidente a wordo apunta, escogi, algo asina pasobra nos di Diario Deportivo no a ricibi un comunicado di prensa informando nos di e desaroyonan cu ta tumando lugar den ABBA. Nos a compronde cu e Presidente nobo a keda den persona di Sr. Sherwin Howell.

Supuestamente e teamnan cu no tabata confia e EX Presidente a pone nan confianza den Sr.Sherwin Howell pa dirigi ABBA. Awo, pa Bo core cu un persona y keda cu e mesun estilo bieu di traha, ta mihor bo a keda cu esun bieu. Pakico Diario Deportivo ta bisa esaki? Den pasado Diario Deportivo a relata ariba algun sucedido cu tabata tumando lugar den ABBA, y inmediatamente ABBA a core reacciona y bisa cu no ta asina cos ta. Tur tempo ABBA no por a skirbi un articulo pa informa riba e desaroyonan di ABBA pasobra ta mustra cu nan no tin un Secretario General den nan board pa skirbi un carta di kico tur ta tumando den ABBA, pero e momento cu Diario Deportivo skirbi algo, di biaha nan ta reacciona. Awo supuestamente tabata tin un eleccion pa un presidente nobo, y ta via via Diario Deportivo mester a scucha cu un Presidente nobo a wordo eligi.

Lagami ripiti e pregunta un bes, kico ta pasando den ABBA? Pakico e campeonato cu mester a inicia algun dia pasa, no a cuminsa. Pakico ya caba mester tin rumores cu algun teamnan ya caba ta rabia pasobra ta mustra cu e Presidente nobo ta faborece e team cu e ta afilia na dje, envez di tur e teamnan. Prome e EX Presidente a wordo afilia pa ta mucho cerca di un team, awo ta e Presidente aki. Imagina bo, campeonato no a cuminsa mes, y ya caba tin supuestamente problema riba mesa. Diario Deportivo a compronde cu e Presidente nobo a drenta y kier cuminsa implementa algun cambionan cu tin varios hende ferfela caba. Teamnan cu no ta cumpli cu regla di statuut y no ta paga contribucion pa tin algo di bisa den ABBA, ta esnan cu tin mas di bisa den ABBA.

Nos no ta bay continua cu e relato aki, pasobra keremi cu nos tin hopi cos pa skirbi. Pero nos ta bay lage den man di e Presidente nobo di ABBA pa informa na Diario Deportivo kico ta pasando den ABBA. Diario Deportivo ta masha curioso pa haya sa e contesta di nos pregunta. Diario Deportivo kier sa kico ta e plan di maneho nobo cu e President nobo a bin cune cu lo eleva nos deporte di Baseball. Pasobra e Baseball Classic 40+ tabata super organiza y a bay den un tremendo ambiente. Porta ABBA mester acerca e hendenan aki pa yuda nan organiza e campeonato cu tin algun dilema pa inicia. Na final, Diario Deportivo su peticion ta, pa nos traha pa Baseball y no pa nos propio beneficio. Nos portanan di Diario Deportivo ta habri pa tur hende y ban spera cu nos lo haya un bishita of un contesta riba nos pregunta…. KICO TA PASANDO CU ABBA Y BASEBALL AA?

Michael Carty
Hefe di Deporte
Diario

Workshops y Training pa comunidad di Aruba/ GOLD TEAM Inglatera



ORANJESTAD (AAN): Den cuadra di un proyecto di GOLD (Guiding Overseas Linked Development) 6 mucha muher hoben di “United Kingdom”, Inglatera, ta yega ARUBA na Augustus/September pa traha hunto cu Arubaanse padvindsters Gilde.

E grupo di voluntarionan di Reino Unido, ta forma parti di proyectonan GOLD cu ta traha hunto cu otro asociacionnan den guidismo rond mundo pa mas cu 25 aña. Nan ta hiba mas cu 600 miembro den Guidismo na Reino Unido riba un aventura inolvidable na paisnan manera Cambodia, Guyana, Peru y awor ARUBA.

Esaki ta e prome di e proyectonan cu den e siguiente 3 pa 5 aña nan ta spera di por yuda Aruba. E grupo GOLD 2016 lo tan a Aruba pa 3 siman pa duna curso den Liderazgo, Traha den ekipo, Habilidad den comunicacion y Autoestima pa muhernan di comunidad local nan Aruba, pa miembronan existente y voluntarionan di APG. Nan lo tene tambe actividad di Guidismo den weekend y sesiona despues di oranan di scol. E training nan/workshops lo tuma lugar na YMCA San Nicolas 22-23 Augustus for di 10.00 AM – 16.00 PM CLUB SAN MARTIN na Santa Cruz , 24,25,26 di Augustus di 10.00 AM – 16.00 PM



DEPORTE INTERNATIONAL

Equipo Hulandes di volleyball ta pasa pa semi final di Olimpiada



RIO DE JANEIRO E equipo Hulandes femenino di volleyball tin un bon chens pa logra un medaya Olimpico na Rio de Janeiro.
Nan a logra gana e fuerte equipo di Zuid Korea 3-1 Diamars. Tabata un logro historico, pasobra nunca antes e seleccion di Hulanda a logra yega ultimo 4 den un Olimpiada. Na Olimpiada di Barcelona 24 aña pasa Hulanda a logra un di 5 lugar.
For di comienzo di e wega Hulanda a pone hopi presion riba Zuid Korea, cu un servicio hopi skerpi y door di esaki e equipo Asiatico no a logra trece un peliger cu nan wega rapido di atake.
Hulanda a gana e wega cu e score di 25-19, 25-14, 23-15, 25-20.
Hulanda awor ta bay enfrenta Brazil of China den semi final di e torneo.

Otro medaya di oro pa Hulanda den natacion den laman



RIO: Ferry Weertman a duna Hulanda nan di dos medaya di oro den dos dia, den e careda di 10 kilometer di natacion den laman na Olimpiada di Rio de Janeiro.
Despues cu Dialuna Sharon van Rouwendaal a gana e medaya di oro pa Hulanda den e mesun distancia, awor Weertman a hasi mescos, den un careda cu tabata tin un final mas preta cu esun femenino.
E landado di 24 aña di Naarden tabata mas rapido cu e otronan den e sprint masal cu a tuma lugar den ultimo meternan di e careda.
Jarrod Poort di Australia a Sali hopi lihe y a tuma un ventaha di 1 minuut riba su contrincantenan.
Faltando 1500 meter di careda, Weertman a bay den atake y faltando 1200 meter e Hulandes a tuma un ventaha.
E no a logra wanta su ventaha y un grupo chikito di landado a yega banda di dje.
Seis landado a yega finish hunto y tabata e Hulandes kende a yega net prome cu tur e otronan, pa logra e di 7 medaya di oro pa Hulanda.

Thiago Braz da Silva ta causa sensacion grandi ganado medaya di oro den pole vault



RIO DE JANEIRO: Dialuna e fanaticonan di Brazil a bira loco ora cu Thiago Braz da Silva a pone un record Olimpico nobo den pole vault, pa gana e medaya di oro den e deporte.
E campeon di Olimpiada pasa e Frances Renaud Lavillenie tabata mustra di bay gana e medaya di oro, ora cu el a bula over di 5.98 meter.
Como cu da Silva a faya dos biaha di bula over di 5.98m, el a pone e bara na 6.03m.
Tanto Lavillenie como tambe da Silva a faya den nan prome intento na 6.03.
Ora cu e Frances a faya su di dos intento, e Brasilero si a logra pasa over di e 6.03.
Lavillenie tabata falta solamente 1 intento y el a faya esaki.
E stadion a bira loco, pasobra da Silva di 22 aña a bira e campeon Olimpico nobo den pole vault, dunando Brazil nan di dos medaya di otro di Olimpiada di Rio.

Ajax ta huur Zivkovic na FC Utrecht



AMSTERDAM: Hungador di Ajax Richairo Zivkovic ta bay hunga pa FC Utrecht e temporada aki, despues cu Ajax a huur e na Utrecht.
Diamars mainta e atacante hoben a pasa atravez di un test medico, despues di cual el a firma cu su club nobo.
Temporada pasa Ajax a huur Zivkovic na Willem II, pero eynan e no a haya mucho wega.
Na comienzo di e aña aki el a bolbe Amsterdam pa hunga cu jong Ajax.
E coach nobo di Ajax Peter Bosz no tabata tin Zivkovic den su plannan pa e temporada aki.

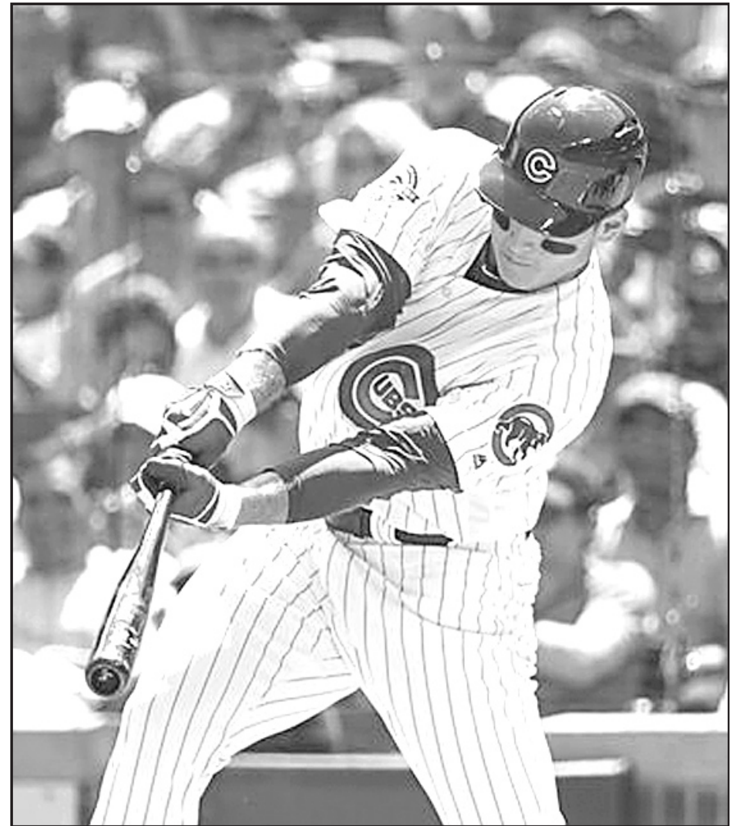
DEPORTE INTERNATIONAL

Ajax y Rostov ta keda empata 1-1



AMSTERDAM: Apesar di a domina mayor parti di e wega di playoffs pa clasificacion pa Champions League, Ajax no a yega mas leu cu un empate contra FC Rostov di Rusia Diamars.
Ajax a cuminza for di trempan ta pone presion riba Rostov y a yega cerca di anota diferente biaha den prome mitad di wega.
Sinembargo, tabata e equipo Ruso cu a anota e prome gol di wega den di 13 minuut.
Tabata Christian Noboa kende a anota pa Rostov.
Ajax a faya algun bon oportunidad mas, pero den di 38 minuut nan a haya un penalty cu a wordo anota pa Davy Klaassen.
Den di dos mitad Ajax tabata tin algun bon atake atravez di Anwar El Ghazi y Betrand Traore, kende a caba di wordo firma for di Chelsea.
Sinembargo, e equipo di Amsterdam no a logra anota y e wega a keda 1-1.
Awor Ajax mester percura di gana na Rusia, of logra por lo menos un empate di 1-1.

Cubs 4 ta gana Brewers 4-0



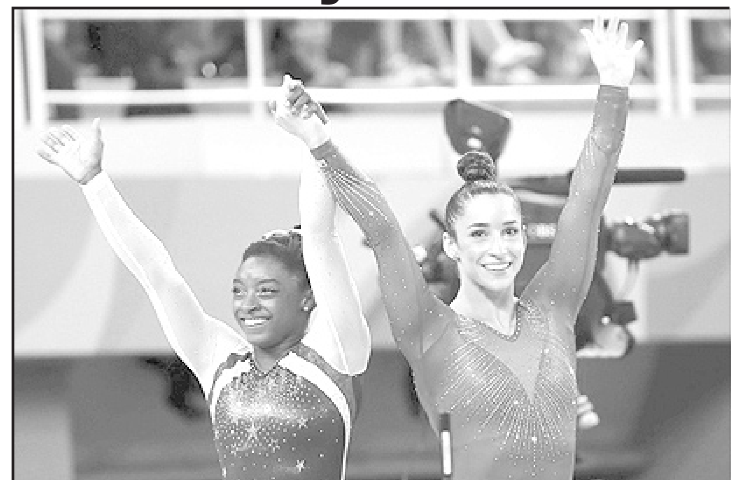
CHICAGO: Milwaukee Brewers a ofrece tiki resistencia den e prome wega di doubleheader contra Chicago Cubs Diamars atardi.
Brewers a bati solamente 3 hit contra 4 pitcher y no a logra anota un careda pa di 7 biaha e temporada aki.
Cubs a gana e wega 4-0.
Pitcher habridor di Milwaukee Matt Garza a bringa, pero el a permiti 3 careda, 5 hit y 3 base por bola den 5 inning, mientras cu el a poncha 2 bateador.
Trevor Cahill tabata hopi bon riba monticulo pa Cubs, permitiendo solamente 2 hit y 2 base por bola den 5 inning.
Cubs cu e triunfo ta sigui tin e mihor record den major league.

Suecia ta pasa pa final di futbol Olimpico, despues di gana Brazil den tironan di penalty



RIO DE JANEIRO: Pa di dos wega consecutivo e equipo di futbol femenino di Suecia a sobrevivi tironan di penalty, pa avanza den e torneo Olimpico.
Suecia a logra pasa pa final di futbol Olimpico, despues di gana Brazil den tironan di penalty Diamars.
E equipo a hunga mes manera con nan a hunga e quart final contra Merca, esta cu 1 atacante rapido dilanti y 10 hungador tras di e bala.
Esey a resulta den un empate di 0-0 contra Brazil Diamars y nan a logra gana e tironan di penalty 4-3.
Mas cerca cu Brazil a yega di anota tabata ora cu den di 27 minuut atravez di un corner Lisa Dahlkvist di Suecia a casi anota un auto-gol.

Simone Biles a logra medaya di Oro



Simone Biles a termina su presentacionnan ayera anochi cu un medaya di oro logra cu un rutina final casi perfecto logrando asina ademas su di 4 medaya di oro den weganan olimpico na Rio. Su puntuacion di 15.966 tabata casi mitar punto mihor cu di Aly Raisman capitan di e equipo di Merca cu a termina cu plata.

Telefonnan di **Diario**
582 -6747 Fax 5828551

Na Rio2016™ Brons mes tin peso di Oro

Chunsong y e medaya pa yuda su ruman ciego



E gimnasta chines a yora desconsola despues di final di concurso completo di gimnasia riparando cu el a perde di gana brons cu por a yuda pa financia operacion di su ruman homber.

E competencia di gimnasia a laga tras hunto cu e exhibicion di e americano Simone Biles, varios imagen curioso den e weganan, manera e lesion grave di e frances Samir Ait Said, y imagennan bunita manera e selfie ente e gimnasta surcoreano Lee Eun-juy y e noordcoreano Hong Un Jong a pesar di e tensionnan politico cu ta existi entre e dos paisnan.

Entre e cabay, e tatami, asimetricanan y e cabay cu boognan, ta circula tambe e storia curioso di e chines Shang Chunsong. E gimnasta aki di 20 aña di edad a termina na di cinco luga den final di baranan asimetrico y di 4 den final di e competencia completo. El a mishi un rato cu medaya di brons pero a bin perde esaki na ultimo momento.

Esaki a haci cu Chungsong no por a contene su lagrimanan despues di a keda asina cerca di e medaya tan desea.

Ganando un medaya ta haya mas importancia si tabata pa e gimnasta chines. No solamente pa e logro deportivo, sino tambe pa necesidad economico.

Chunsong ta yiu di mayornan gimnasta, y el a busca e medaya pa yuda su ruman homber cu ta sufri di ceguera parcial, y cu tur dia tabata yuda Chungson subi ceronan y yude varios kilometer pa por bay scol.

Cu e recompensa Chungson por a financia operacion di wowonan di su ruman pa trata na haya su bista casi completo atrobe.

Aunke Chunsong no a logra medaya, e ta bandona Rio cu dos diploma olimpico y admiracion di publico na e weganan di Rio .

Bikini of Burka

Ademas di e pistanan, e deporte mas comenta den e weganan olimpico ta "machismo". E enfrentamento entre equiponan di beach volleyball femenino di Egipto y Alemania a haya e nomber di Bikini contra Burka. E uniform cortico di e alemannan no tabata mas machista cu e burka ? Si papia di machismo ta papia aki di e asimetria yamativo tristo di e deportistanan. E aspecto fisico, edad o estado civil.

Di Corea pa Merca prensa di mundo teoreticamente desaroya ta yen di articulo denigrante.

"E muher di fulan a gana premio" of si tal campeon femenino "ta buscando novio". Periodistanan spaño a dedica articulonan na "deportistanan mas sexi di e weganan".

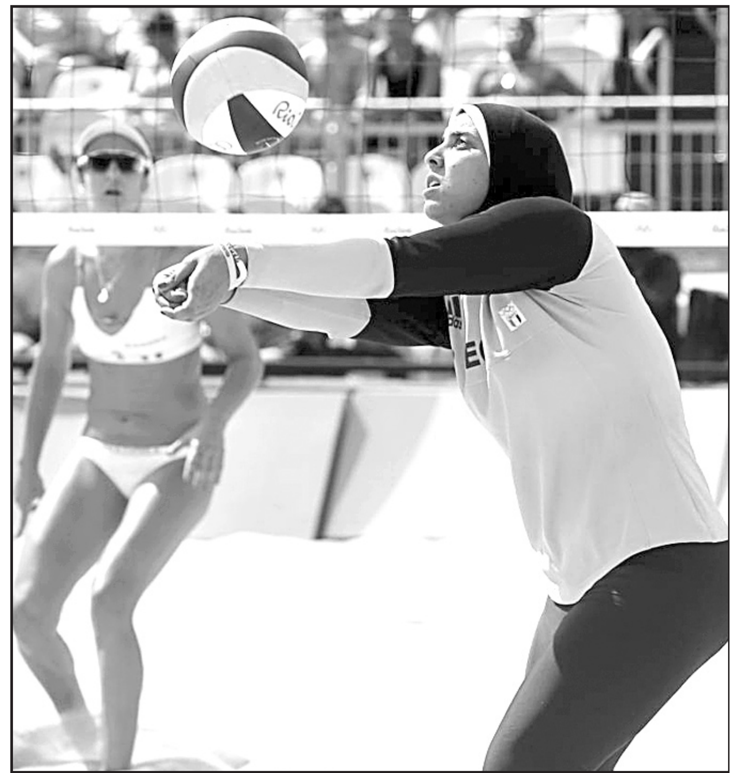
Pa splica e machismo aki, mester menciona na prome lugar cu weganan olimpico semper ta wordo mira manera encarnacion di mal. Esaki mientras cu berdad ta cu weganan ta un di poco eventonan deportivo unda muhernan ta wordo trata cu un minimo di dignidad.

Cuarenta y cinco porciento di atletanan olimpico ta hende muher na Rio. Aki ta comprando e cifra ey cu e porcentahe di atencion cu deportenan femenino ta haya den otro esfera .

Cualquier dia di aña, pa cualquier seccion di deporte di cualquier medio di comunicacion di cualquier pais di mundo, e muhernan deportista apenas ta existi.

Loke ta pasa ta cu no ta dedica mas tempo na alaba logronan deportivo di muhernan. Pero e responsablenan ta esnan cu ta centra 95 porciento di nan interes deportivo diario den competencianan masculino. Ta periodistanan ta asocia deporte cu hendenan homber.

Esey ta e problema berdadero. Unda ta pone esfuerzo di sociedadnan mas avanza den e lucha pa igualdad di genero. For di scol pa noticia diario na television, tin un equilibrio di genero y muhernan no ta wordo trata como cheerleaders. Nan ta bisti bikini of burka.



Fanaticonan olimpico herida pafo di arena ora cu camera a cay



Siete hende a keda herida dialuna ora cu un camera di television a cay for di mas di 60 pia di altura pafo di parke olimpico, net na e lugar unda basketball ta tuma lugar.

E camera grandi ta un di e varios cameranan colga na cabelnan pa duna bista aereo for di e parke principal olimpico. Servicio di transmision olimpico a bisa cu dos cabel cu ta guia e cameranan a kibra, causando cu el a cay riba un lugar mas abao unda ta alimenta e instalacion den stadion di basketball.

Chris Adams, un fanatico di Inglatera a bisa cu el a tende ora cu e cable a kibra y a mira con e camera a bin abao y dal dos hende muher.

E tabata parce un plato bulado biniendo for di aire ora cu el a dal e muhernan", segun Adams. “E cos ta grandi y tabata bin abao manera un disparo". El a bin abao cu asina un velocidad cu nan lo no a mir'e ta bin. Nan no tabata spera esey”.

Servicio di transmision olimpico a bisa cu oficialnan medico na e lugar a describi e heridanan como “heridanan menor” y cu tur siete persona herida a wordo trata medicamente y por a sali di clinica dialuna anochi. Un investigacion complete ta tumando lugar, el a bisa.

Segun Adams, el a mira cu e dos muhernan tabata na tino y cu personal medico a yega lihe pa bay cu nan riba brancard.



Na Rio2016™ Brons mes tin peso di Oro



Turistanan ta haya bista cultura original durante bishita na Rio



Tur mainta Jose Rebamar di 75 aña di edad ta haci ehercicio pa su bicepnan, tricepnan, y cuadriceptnan, hisando peso cu piedranan pafo di gimnasia cu bista riba Rio su cero "Pao do Açucar" conoci turisticamente na ingles como Sugarloaf Mountain. (Cero di kipashi di sucu).

E ex marinero brasileño ta bisa cu no tin excusa pa e baha di su rutina diario. Cu weganan olimpico den ciudad esaki ta duna mas incentivo pa keda den bon forma.

Rebamar ta mira Weganan Olimpico na television tur anochi.

" Si mi no haci ehercicio un dia, mi ta sinti cu mi no a haci nada e dia ey y ta manera e dia ey no a existi".

Bishitantenan na e prome weganan olimpico na Zuid America ta goza na Brasil di loke ta sinonimo cu e pais, musica y baile di samba, capoeira acrobatico, bini dental floss, speedos cu ta revela mas cu nan kier sconde. No lubida cu Brasil ta e pais di "Brazilian bikini wax" y e "Brazilian butt lift", un sorto di cirugia plastico pa por duna poco mas "ooomphh" na parti patras di muhernan. "Hendenan ta haci ehercicio, core bicicleta y jug tur caminda den e ciudad y esaki ta impresionante", segun Imke Bergmann, un verpleegster aleman di 45 aña di edad. Considera esaki: Dr. Ivo Pitanguy, un di e ciruhanonan plastico mas reconoci na mundo, cu a yuda haci Brasil bira destinacion pa riconan y famosonan cu su trabao, a carga e torcha olimpico dia di apertura di e weganan den Stadion Maracana. E dia siguiente el a muri di atake di curazon cu 93 aña di edad y tur medio di comunicacion na Brasil a cambia nan transmision di e weganan pa dedica oranan na bida di un di e personahenan mas importante di e pais.

Pa turistanan na Rio, e "mira y observa hende" por ta mes entreteni cu weganan olimpico mes. E comerciante suizo Daniel Kuenge di 64 aña di edad na un wega di beac volleyball tabata encanta cu e musculonan di hungadornan di Argentina y di Brasil. El a bay mas leu ainda indicando cu "mi ta haci hopi deporte y ta den bon condicion. Pero tur e curpanan bunita cu mi a mira aki na Rio ta ponebo pensa: "Kico mas mi por ta haci?"

Atleta cu a nenga di duna contrincante man a wordo manda cas



Un atleta Egipcio cu a nenga di duna su contrincante Israeli man despues di nan pelea di judo den weganan olimpico a wordo manda cas for di weganan olimpico na Rio .

Segun comite olimpico internacional Islam El Shehaby a ricibi un sancion pisa di parti su oficialnan di delegacion Egipcio debi na su comportacion despues di a perde su prome pelea di e judoka Israeli Or Sasson di Israel diabierna ultimo.

Ora cu Sasson a saca man, El Shehabi a bay atras cu lomba (foto) y sacudi su cabez inyectando politica di Medio Oriente den Weganan Olimpico na Rio de Janeiro. E referee a yama El Shehaby di 34 aña di edad bek riba mat di judo y a obligu'e di buig .

Den judo e oponentenan tipicamente ta buig of duna otro man na comienzo y na final di cada pelea como signo di respet. Prome cu el a biaha pa Rio ya e tabata masha critica na Egipto como un Moslin Salafi ultra-conservativo. El a wordo pidi pa retira di participacion na Rio, pero el a nenga y a biaha y competi toch.

Comite olimpico Egipcio a condena comportacion di El Shehabi y a pone riba avion bek pa Egipto mes ora.

Coach olimpico aleman a muri den desgracia di auto



Un coach aleman di slalom di canoa a muri despues di a sufri heridanan grave den un desgracia cu auto siman pasa na Rio de Janeiro

Stefan Henze, cu tabata tin 35 aña di edad y cu a gana un medaya di plata den slalom na 2004 durante weganan di Atenas, a muri den presencia di su famia. "Nos sa cu pensamentonan olimpico di Stefan ta sigui biba cerca hopi hende" su famia a laga sa den un comunicado.

Henze tabata den un hospital di Rio desde cu el a wordo opera cu urgencia despues di e desgracia cu e taxi den cual e tabata diabierna.

E cientifico di deporte Christian Kaeding tabata den e taxi cu Henze pero a sufri heridanan leve. Ayera Alemania a conmemora morto di Henze den Villa Olimpico y bandera aleman a wordo hisa halfstok na tur sede deportivo di Rio de Janeiro.

E foto ta di Henze despues cu el a gana medaya di plata den weganan olimpico na Atenas na 2004

Noticianan for di Hulanda

Investigacion riba menazanan roba Turconan na Rotterdam



ROTTERDAM: Varios decena di denuncia di menaza a drenta cerca polis for di e comunidad Turco na Rotterdam.
Ta trata di menazanan cu a wordo hasi desde e intento di golpi di estado na Turkia.
Polis y husticia ta investigando e denuncianan, pero ningun hende a wordo deteni ainda.
E triangulo na Rotterdam (municipio, polis y husticia) a papia cu otro Diamars riba e inkietud den comunidad Turco. Polis a indica cu nan ta bay vigila locual ta sosode entre otro riba social media.
Si bo coi full Hulanda, e cantidad di incidente causa pa e tension a baha bastante den ultimo simannan, polis a laga sa recientemente.

Mucha muher di 15 aña condena pa intento di uni su mes na ISIS



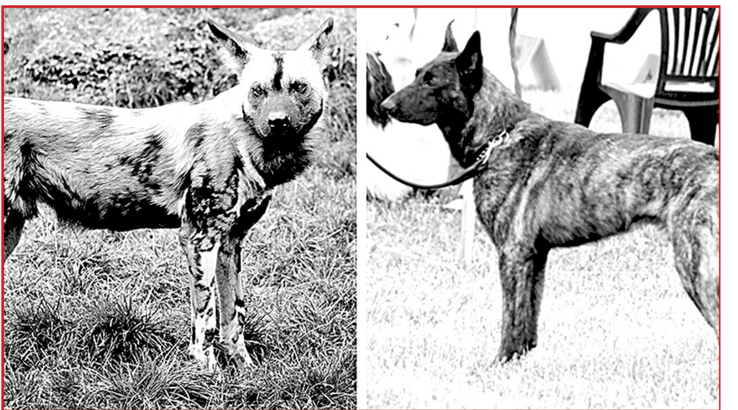
MAASTRICHT: Un sospechoso terorista di 15 di Maastricht a wordo condena Diamars.
E mucha muher aña pasa tabata hasi preparacionnan pa uni su mes na ISIS.
El a haya un castigo di 8 luna den un prison hubenil, di cual 7 luna y 2 siman ta condicional.
Banda di esaki e hoben ta bay keda bao di supervision electronico durante un tempo di prueba di 2 aña.
Ademas di esaki e no ta permiti di bishita un aeropuerto internacional durante e tempo aki y e tin cu coopera cu combersacionnan cu un teologo.
Cu e castigo duna, corte kier preveni cu e mucha muher wordo radicaliza atrobe.

Homber ta trafica cocaina den su scoot mobile



SCHIPHOL: Un homber di Heerlen di 39 aña a wordo gara na Schiphol cu 6 kilo di cocaina den su scoot mobile.
E traficante di droga a wordo captura pa Marechausee Real.
Na e control di equipage a hasi y controla e scoot mobile y e droga a wordo encontra den e baterianan bao di e sienta.
E homber ta deteni riba acusacion di traficacion di droga.

Hyena a resulta di ta cacho



OBDAM: Durante simannan largo tabata tin storianan ta bay rond riba un hyena cu tabata cana rond den vecindario di Obdam na Noord-Holland.
E bestia sinembargo a resulta di ta un cacho, esta un pastor Aleman (herdershond).
E prome informenan a drenta luna pasa cerca polis.
Apesar cu tabata tin duda si tabata berdad cu tabata tin un hyena ta cana los, helicopternan a wordo uza pa busca e bestia.
E misterio porfin a wordo resolve Diahuebs, pplis a meld riba Facebook.
Un pastor Aleman hoben a resulta di a scapa for di cura di su doña na diferente occasion.
Door di su color, e cacho a wordo confundi cu un hyena.

Telefonnan di **Diario**

582 -6747 Fax 5828551

Sacrificio di misa y parada di polisnan celebrando 30 aña KPA













ORANJESTAD(AAN) --- Ayera Cuero policial di Aruba a celebra su di 30 aña di existencia cu un Santo Sacrificio di Misa y un parada di polisnan den cayanan. Aki ta sigui fotonan di e dia aki.











CARNAVAL BINGO

MI DUSHI ARUBA EDITION WITH SHOW

WEDNESDAY AUGUST 17, 2016

Progressive starting at $2000 • Carnaval Powerball starting at $500

Starting 8:00PM in Crystal Theater | Bingo Card $15 (incl. progressive)

Game 1 .... $200
Game 2 .... $200
Game 3 .... $300
Game 4 .... $300
Game 5 .... $400
Game 6 .... $500
Game 7 .... $650
Game 8 Progressive
51 up to 54 calls $300
55 or more calls $200
Game 9 ....$1,500

DOOR PRIZES

- Renaissance Resort & Casino Weekend Stay.
- Renaissance Island Pass for 2.
- Dinner for 2 at Captain's Corner Restaurant.

Experience what Aruba's Carnaval Bingo is all about !

Sacrificio di misa y parada di polisnan celebrando 30 aña KPA













scarlet residential



BACK TO SCHOOL

Offer valid till Friday August 19th

Sign up Now!



And receive a Power Bank*

*while supplies last!

Back to School Promo includes:

- Fixed Antenna
- Basic Installation
- Unlimited Internet Data
- Static IP address

Starting from 99,82 Incl. BBO.



scarlet Since 1885

+ 297 584 2595 | info@scarletaruba.com | www.scarletaruba.com | Bilderdijkstraat 16, unit 1

Noticia Internacional

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Venezuela lo busca amplia produccion y distribucion cu ayudo di China

CARACAS: Comision Mixto di Alto Nivel China-Venezuela a cuminsa na Caracas un ciclo di reunion di tres dia, cu obhetivo ta amplia capacidadnan logistico y productivo di e pais, segun Minister di Planificacion Venezolano, Ricardo Menendez.

El a splica cu presidente Nicolas Maduro a ordena aumenta capacidadnan logistico di distribucion di productonan y cu nan lo incorpora casi 7.000 vehiculo pa traslado di productonan, specialmente esnan den escasez.

Pa loke ta trata aumento di produccion, Menendez a bisa, sin duna mas detaye, cu e gigante Asiatico lo yuda Venezuela "genera aumento di prijs di petrolero y genera un dinamica nobo desde punto di bista di generacion di divisa y diversificacion di parti productivo". Menendez a indica cu, mediante e Comision di Alto Nivel, China y Venezuela a realiza 338 proyecto y otro 203 ta den proceso.

Empresanan Polar a denuncia Gobierno den OIT pa acoso y discriminacion

Guillermo Bolinaga, director di asuntonan legal di Empresanan Polar, a acudi na sede di Organizacion Internacional di Trabao (OIT) na Ginebra, Suiza, pa denuncia Gobierno Nacional pa acoso y discriminacion. E director a presenta un ampliacion riba keho introduci fin di aña 2015 dilanti di Comite di Libertad Sindical, cu a demostra tur atake cu e compania a ricibi y nan trahadornan den ultimo lunanan, di parti di diferente representantenan di gobierno nacional. E denuncianan di e compania ta respalda y tramita pa Organizacion Internacional di Empresario (OIE), cu Polar ta e unico compania latinoamericano admiti como miembro. Tambe ta conta cu apoyo di un delegacion di Fedecamara, kende ta miembro permanente di Conseho di Administracion di e organizacion.

Bolinaga a indica cu nan a acudi na OIT pa motibo cu esaki ta un organizacion encarga cu defensa di trabao alrededor di mundo y nan ta sinti cu medidanan di Gobierno Nacional contra e compania ta un menaza pa e 30.000 puesto di trabao den Empresanan Polar.

Gobierno a cuminsa un campaña di desprestigio contra El Nacional

CARACAS: Segun corant y website El Nacional, Gobierno a cuminsa un campaña di desprestigio, atravez di canal di Estado, Venezolana de Television. E corant a difundi un video na unda nan a acusa un di e medionan mas tradicional di e pais como un "laboratorio di guera".

Den e video, nan ta asegura cu El Nacional ta promove caos den e pais, atravez di "financiamento imperial, fascismo y un toke di racismo".

Den material audiovisual, cu tambe ta riba Youtube di vice presidencia di Republica, nan a asegura cu "El Nacional no ta un medio, sino un laboratorio di guera".

Avioneta a cay riba pista di Aeropuerto di Caracas

CARACAS: Cuerpo di Bombero di Estado Miranda y Proteccion Civil Miranda a informa cu un avioneta a cay riba pista number 28 di Aeropuerto Caracas "Oscar Machado Zuloaga" na momento cu e tabata despegando.

E avion di modelo Cessna 550 Citation II, sigla YV3051, a laga dos morto.

E victimanan di e hecho a wordo identifica como Jose Rebollo, kende tabata e piloto, y Luis Alberto Micciollo Rodriguez, co-piloto di e avion.

Destino di e avioneta no a wordo confirma, pero aparentemente esaki tabata na caminda pa Barinas.

Turkia a menaza cu suspende acuerdo migratorio cu Union Europeo



BERLIN: Si Union Europeo (UE) no elimina visa pa ciudadanonan Turco na October por suspende acuerdo migratorio cu ta obliga Turkia di stop fluho di refugiado pa Europa, segun Minister di Exterior Turco, Mevlut Cavusoglu.

Riba pregunta cu miles di refugiado reteni na Turkia por bay Europa si UE no concede ciudadanonan Turco exencion di presenta un visa desde October, e Minister a bisa corant Bild: "Mi no kier papia riba e peor di e casonan – nos lo sigui cu combersacionnan cu UE, pero ta claro cu, of nos ta aplica tur acuerdo den mesun tempo of nos lo suspende tur".

E acceso na UE sin necesidad di un visa ta e principal recompensa pa colaboracion di Ankara pa detencion di yegada di imigrantenan na Europa, pero su aplicacion a sufri retraso pa disputa riba legislacion anti-terorista Turco y politica di represion despues di golpi militar fracasa na Ankara.

Prome cu concede exencion di visa, Brussels kier pa Turkia suaviza su ley anti-terorista. Comisario Europeo Guenther Oettinger, a bisa cu e no ta kere cu UE lo concede na Turkia exencion di visa e aña pa motibo di represion aplica pa gobierno Turco, despues di golpi militar fracasa.

Cavusoglu a bisa cu tratadonan firma ta stipula eliminacion di visa pa tur Turco desde October y el a agrega: "No por ta cu nos ta pone den practica tur loke ta bon pa UE, pero Turkia no ta ricibi nada a cambio".

Merca kier pa transplante di higra ta mas husto

WASHINGTON: Na Merca, e region na unda un persona ta residi ta afecta substancialmente probabilidadnan di haya un transplante di higra of muri mientras nan ta warda.

Algun pacient desespera a yega di viaha alrededor di e pais pa pone nan nomber riba lista di espera mas cortico, si nan por paga pa esaki.

Cu meta pa coregi e disparidad, e red di transplante di e pais a propone un reorganizacion pa haci cu e sistema ta mas husto den momento di distribui higranan cu a wordo dona.



United Network for Organ Sharing (UNOS) lo propone oficialmente pa traha un mapa cu ta rigi e manera con higra ta wordo distribui, asina pacient no mester muda pa mehora nan probabilidadnan.

Segun docter Ryutaro Hirose, presidente di comite di transplante di higra di UNOS, cu ta administra e sistema di transplante di e pais. "Ta algo cu mester a tuma lugar hopi tempo pasa".

E problema ta cu algun parti di e pais tin un cantidad mas chikito di organo disponible y un demanda mas grandi cu den otronan. Esaki ta nifica cu un persona na California of New York —dos di e lugarnan mas dificil pa haya un higra— e situacion ta mas grave compara cu un persona na South Carolina of den Estado di Washington.

Mas di 14.600 persona ta riba lista di espera pa ricibi un transplante di higra. Mas di 7.100 a ricibi un durante ultimo aña —mayoria di donante fayecido— y mas di 1.400 persona a muri mientras nan tabata warda pa un.

Noticia Internacional

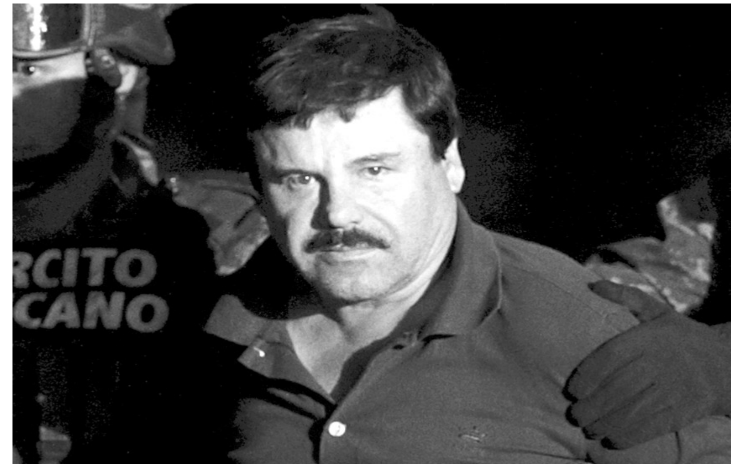
Turkia a pidi cooperacion den defensa cu paisnan no miembro di NATO



BERLIN: Turkia mester cooperacion den materia di Defensa cu pais no miembro di NATO, pasobra algun di nan socionan occidental no ta dispuesto pa bende equiponan of intercambia informacion cu Ankara, segun Minister di Asuntonan Exterior.
Mevlut Cavusoglu a wordo menciona pa corant Aleman, Bild alegando cu Turkia ta "un di defensornan mas grandi di NATO". El a rechaza speculacionnan cu Ankara por termina bandonando alianza occidental señalando cu e idea ta wordo difundi "pa circulonan anti-Turco, no pa nos".
Presidente di Turkia, Recep Tayyip Erdogan, a bishita Rusia siman pasa den su prome viahe den exterior desde golpi fracasa di 15 di Juli pasa.

Yiu homber di "El Chapo" Guzman por ta entre personanan secuestra den occidente di Mexico

CIUDAD DI MEXICO: Un di yiunan di capo di droga Joaquin "El Chapo" Guzman aparentemente a wordo secuestra hunto cu otro cinco persona den un restaurant luhoso situa den centro turistico den occidente di Mexico, un fiscal estatal a informa.
Autoridadnan ta sospecha cu e grupo secuestra riba dialuna ta miembronan di Cartel Sinaloa y a wordo secuestra pa siete homber arma mientras nan tabata den un restaurant na Puerto Vallarta, den un zona hotelero di Estado Jalisco.
Fiscal di Estado, Eduardo Almaguer, a indica den un entrevista di radio, cu ta "existi e posibilidad" cu un yiu homber di "El Chapo" ta entre secuestradonan.
Den Estado ta opera organizacion criminal Cartel Jalisco Generacion Nobo(CJNG), cu den ultimo añanan a bira un di e menazanan principal di seguridad di e pais y ta mantene vinculo cu ex Cartel di Sinaloa, cu Guzman tabata dirigi te cu el a wordo recaptura na Januari.



Oposicion a pidi reunion cu Ban pa denuncia violacion di DDHH den caso Lopez

CARACAS: Presidente di Comision di Politica Exterior di Parlamento Venezolano, opositor Luis Florido, a anuncia cu nan a solicita un reunion cu Secretario General di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, pa denuncia violacion di derechonan humano den caso di politico preso, Leopoldo Lopez.
"Nos ta bay sigui actuando den defensa di derechonan di lider di nos partido. E siguiente accionnan cu nos lo tuma pa Leopoldo ta bay ta accionnan di orden internacional, nos ta bay presenta dilanti di Comite di Derechonan Humano di Nacionnan Uni presentando e caso", Florido a bisa, kende ta miembro di partido Voluntad Popular (VP) funda pa Lopez, den un conferencia di prensa.
E diputado opositor a considera cu e decision di 12 di Augustus pasa di Corte di Apelacion di Corte Supremo di Husticia di confirma condena di casi 14 aña contra Lopez a indica cu "husticia Venezolano ta maneha desde Miraflores (sede di Gobierno)" y a asegura cu "Leopoldo a wordo sentencia directamente pa Nicolas Maduro".



Catoliconan a bishita santuario di Lourdes, bao hopi seguridad

LOURDES, Francia: Peregrimonan catolico di tur parti di mundo, hopi di nan cu un malesa of incapacita, a convergi den un santuario situa den pueblo Frances di Lourdes, bao medidanan excepcional di seguridad despues di ultimo atakenan extremista.
Soldad y polis arma a patruya e stacion di trein, centro di pueblo y den e santuario, na unda un mucha muher di e pueblo a bisa cu el a wak Virgen Maria den un vision den siglo XIX.
E zona di zuid di Francia, cerca di frontera cu Spaña, ta atrae peregrimo di tur clase, algun cu ta yega cu esperanza di haya un cura den poz di gruta famoso di Lourdes.
Mientras un helicopter a bula riba e area, turista y localnan tabata na caminda pa e gruta y plaza di Basilica, aparentemente indiferente riba medidanan nobo di seguridad of di atakenan recien.
Hende a cuminsa aglomera den e santuario prome cu horanan di mainta pa atende un serie di misa den aire liber den varios idioma, pa celebra fiesta di Asuncion, cu segun creencia catolico, mama di Jesus, Maria, a ascende na cielo.
Autoridadnan Frances ya a tuma medidanan extraordinario di seguridad pa festividad anual, pero a redobla nan esfuerzonan despues di atakenan realiza na Europa na Juli.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Noticia Internacional

Merca a keha Rusia pa uso di un base Irani pa ataca Siria



WASHINGTON: Secretario di Estado di Merca, John Kerry, a expresa na su colega di Rusia, Serguei Lavrov, su "preocupacion" pa uso di Ehercito Ruso di un base aereo Irani pa ataca posicionnan na Siria, y a alerta cu esaki por nifica un violacion di un resolucion di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni.

"Esaki ta algo desafortunado y solamente ta complica mas ainda un situacion hopi compleho", segun vocero adhunto di Departamento di Estado, Mark Toner, den su conferencia di prensa diario, na unda el a informa riba yamada di telefon entre Kerry y Lavrov.

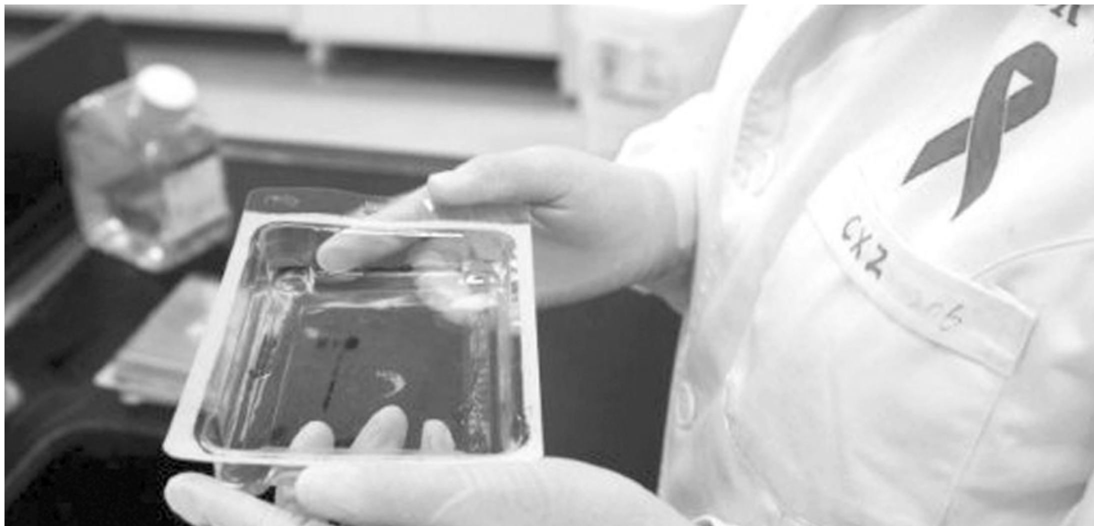
Ministerio di Defensa di Rusia a informa cu nan a avionnan bombardero Ruso, desplega for di base aereo di Hamadan, den oost di Iran, a ataca posicionnan yihadista na Siria, den prome atake cu Moscu a lanza desde teritorio Irani.

"Si e informenan wordo confirma, esaki por nifica un violacion di resolucion 2231 di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, cu ta prohibi suministro, benta y transferencia di avionnan di combate na Iran, cu no a wordo aproba di antemano den Conseho di Seguridad", Toner a indica.

Kerry "a expresa su preocupacion" riba uso di base Irani den un combersacion cu Lavrov.

Merca ainda ta purbando di "evalua kico Rusia ta haciendo exactamente" den base Irani y "te na ki punto" nan ta usando esaki pa nan operacionnan na Siria, e vocero a indica.

Chile: Contagio di HIV a aumenta 68,7% den ultimo 10 aña



SANTIAGO: Contagio pa virus HIV a aumenta 68,7% den ultimo 10 aña na Chile pa falta di campaña y medidanan di proteccion, afectando principalmente hobennan entre 15 y 24 aña, segun Hospital Clinico di Universidad di Chile.

Actualmente Chile tin mas di 30.000 caso confirma di HIV, loke ta nifica "un aumento di contagio den ultimo diez aña di un 67,8%", y nan ta estima cu entre 20.000 y 25.000 persona por ta infecta, segun Alejandro Afani, director di Centro di HIV di Hospital Clinico di Universidad di Chile.

"E tema di infeccion pa HIV den nos pais ta un epidemia cu no ta bao control den momentonan aki," e specialista a señala, na unda nan a adverti cu aunke esaki a aumenta den tur area, " ta den poblacion mas hoben cu autoridadnan a registra mas caso.

Den grupo entre 15 y 19 aña, e aumento tabata di 125%, mientras hobennan entre 19 y 24 aña e aumento tabata di 113%, segun e estudio.

E aumento di caso di HIV/AIDS ta debi na "relahamento" existente na Chile pa loke ta trata medidanan di proteccion di e malesa, considera como un malesa "controlable" mediante tratamento, y no "mortal" manera 30 aña pasa, docter Afani a splica.

INTERNACIONAL
Noticia for di COLOMBIA

Polis a confisca 5 tonelada di cocaina cu tabata na caminda pa Centroamerica

BOGOTA: Polis di Colombia a confisca 5.293 kilo di cocaina den zona rural di municipio di Tumaco, na Nariño, cu tabata na caminda pa Centroamerica, e institucion a informa.

E operativo a tuma lugar entre rio Mira y Güisa na Tumaco (Nariño), zona na unda "ta procesa gran parti" di cocaina cu ta sali di Pacifico, segun un comunicado di autoridadnan.

E droga mester a wordo transporta den barconan via rio Güisa na un lugar di Pacifico Colombiano na unda "esaki mester a wordo transporta" den un submarino pa Centroamerica, informacion a agrega.

Ademas di e droga, polis a destrui tres compleho, un di nan uza pa cristalizacion di droga y otronan dedica na fabricacion di permanganato di potasio y acido clorhidrico. Den total, polis a destrui 2.695 galon di substancianan kimico y 12.400 kilo di productonan solido.

Ola di calor ta menaza cu candela den Valle del Cauca

Pa motibo di candela registra den Valle del Cauca, 73 hectarea di Cali a wordo afecta, segun sargento di Cuerpo di Bombero di Cali, John Fitzgerald Rodas, kende a splica cu e aña aki, nan a registra 413 candela, cu 67 tabata den un zona rural y resto den e ciudad.

E aumento di casonan ta notable, ya cu na Juli autoridadnan a 55 candela y te cu 13 di Augustus nan a registra 82. Corporacion Autonoma Regional di Valle di Cauca (CVC) a adverti cu condicionnan seco a sigui den luna di Augustus y tin peliger cu esaki lo extende.

Calima - El Darien, Ginebra, Vijes, Yotoco, Ansermanuevo, Dagua, y La Cumbre lo ricibi asistencia di tankinan di awa, pa motibo cu Gobernacion di Valle a confirma cu ola di calor a causa un desabastecimento di awa.

Cu benta ambulante, Venezolanonan a invadi centro di Barranquilla

Cu yegada di centenares di ciudadanonan Venezolano na capital di Atlantico a cuminsa genera problemanan den centro di e ciudad, na unda inmigrantenan ta purbando di gana un tiki placa, como bendedornan ambulante.

Loke ta preocupante pa Distrito ta cu nan ta trahando den areanan cu a wordo recupera recientemente pa cuminsa programa di peaton den e sector.

Secretario di Espacio Publico y Control Urbano, Henry Caceres, a bisa cu e no conoce cantidad di Venezolanonan cu ta trahando, pero a asegura cu tur dia mas ta yega den e pais.

Mucha muher di 13 aña a asesina su novio di 17

MEDELLIN: Den municipio di Donmatias, noord di Antioquia, un mucha muher di 13 aña a asesina un hoben di 17 aña cu cuatro hinca den su pecho, aparentemente pa motibo pasional.

E menor a ataca e hoben den medio di un discusion den un club nocturno. Comandante di Polis di Antioquia, Coronel Wilson Pardo Salazar, a conta "cu mama di e mucha muher a alerta autoridadnan riba e asesinato y a confesa cu su yiu tabata responsable di e crimen".

Polis di Infancia y Adolescencia a detene e mucha algun minut despues di e hecho, despues e mucha a keda bao proteccion di Instituto Colombiano di Bienestar Familiar (Icbf).

Pa motibo di su edad, e menor no lo wordo acusa y procesa pa homicidio.

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 588 1628 / 564...
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos · Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN
SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

W.W. CAR
Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

TE HUUR
Diverse appartementen
2 slaapkamers met airco, badkamer, keuken met woonkamer, internet en kabel.
Eigen parkeerplaats per appartement. Exclusief verbruik water en electra.
Info. via whatsapp op 0031(0)619592868 of 0031(0)653244996.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

HOTEL USED FURNITURE
Nos a caba di haya mercancia di hotel, cama + tv flatscreen, tapijt, set di patio, spiel y hopi mas.
X-Codemsa Building
Tel; 585-9855 / 741-7432.

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826

LAPTOP REPAIR
Nos ta bin na cas/oficina
Jama nos na 593-6621

PROMOCIÓN SPECIAL
TA BENDE
Santo di pleister, arena a pega bloki, toda clase de piedra y granito, corta mata grandi y chikito , tira sushi afo. Tin transporte. Tel: 562-2532.

TIN MESTER
CASA VIEJA REST.
Tin mester di Waiter y Cook Helper cu permiso.
Pa info. tel: 588-1627.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG. 60,-
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m^3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

OOPS OUT
SERVICIO RAPIDO
BUGS OUT PEST CONTROL
5942808 / 7342808

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

RIJLES
SUMMER Afl. 297,00 SPECIAL
HERMUS Rijschool NV.
5943263 /5826732

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

MATRAS PROFESSIONAL
Repair tur size na bon prijs. Trabao cu garantia cu paña di bon calidad.
Info.: 585-5751 / 600-0954.

VAN DER BROEK
CONSTRUCTION & LABOR N.V.
We are looking for an experienced Driver for our Concrete truck.
More info. call 587-5304
Or pass by our office at Noord 36-B for application.

We offer 1 bedroom apartment semi / full furnished. Incl. water, wifi, cable. Prepaid electra. Located in Noord 36-B. It's not far from the highrise hotels. Nice apt. for single / couple.
Price Awg. 1150,=.
Tel; 587-5304.

Se hacen uñas en acrilico, gel por solo Afl. 50,=.
Manicure y pedicure por Afl. 30,=.
Cel: 745-9039
Montaña Plaza 208.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos. Servicio rapido. Arubiano trahado, Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

CORSOW
Bo ta baiendo Corsow, nos ta huur tur sorto di auto: pickup, suv, van bus, mini van, 200 auto pa escohe auto nobo. Nos tin auto pa invalide tambe. Info: savanahautocenter@outlook.com, Tel: +5999-8880199 / 05999-5139812 whatsapp.

SERVICIO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Cel: 600-6506.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

AUTO BIEU + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recohe auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe nos ta recohe frigidaire, stoof, wasmachine, tv etc pa Afl. 10,= y bateria, micro, airco Afl. 5,=.
Yama nos na
561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
Nos ta haci servicio di cura limpi, na bon prijs. Spuit veneno, chapi, lanta sushi, corta mata etc. Tambe nos ta hacit ur tipo di construcshon. Na bon prijs.
Yama 592-5766.

Advertencia!
Servicio Backhoe
Limpieza di tereno, coba riolering put of otro, dera baranca of otro, demolicion di edificio bieuw, etc. Extra servicio di tiramento di sushi.
Cell: 600-4714

FOR SALE
Motorbike
Afl. 2950,=.
Cel; 569-8337.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd
Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama cel. 741-5640 of 583-8521

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 588-7468
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

NOS TA FURA
Ta tuma matras mainta, entrega atardi.
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

If you are planning to rent a car, we also arrange a rental car for you for 39(usd) a day. The cheapest price on the island.
Si usted está pensando en alquilar un coche , nosotros podemos arreglar un coche de alquiler para usted para 39 (usd) por dia. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/ +59996936928/ +59995122221.

CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

KITCHEN CABINET
Closet, cashi baño, walk-in closet etc.
Hopi bon prijs.
Tel: 749-7444

DAK
Pa tur trabou di drecha dak, cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

FOR RENT
Apartment pa Afl. 750,= p/l.
Situa banda di Cumana.
Transporte publico dilanti cas.
Yama cel: 593-2181.

DIARIO
Tel: 582-6747

FIVE STAR CARRENTAL
Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

Pró Video PRODUCTION
Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

TA BENDE
Un cas riba un tereno eigendom na Weg Fontein, San Nicolas.
582-3311 / 567-4415.

DIRECTV
Installacion den 2 pago di Afl. 150,= pa luna Afl. 100,= HD.
Cel: 592-4290

DAKGOOT
Aluminum Rain Gutter Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
Cel; 594-2652.

ORLANDO FLORIDA
Townhouse 1862 Sq. Ft. nuevo Ciudad Medica Lake Nona. Intercambio townhouse por tereno.
Phone: 593-3251

ATCO ARUBA N.V.

Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

NEW WASTE BUCKET PRICES
including 4 days free rent
ecotech aruba
10 yrd Awg. 150,-
15 yrd Awg. 175,-
20 yrd Awg. 200,-
Tax incl.
Residential Waste Bucket only.
WB 20
TEL: 582-4684
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

COMPUTER Repair
relax, nos ta bin serca bo :)
NO FIX NO PAY
Virus Removal / Internet Issues / Network Speed-up/ Service
QuickBooks / Servers
Tel: 583-4637

Aluminum Repair Shop
Mantencion & Repair
*Sliding Door *Windows *Hekwerk *Glass *Screens *Gate Motor

5824544 - 7425616

ALL PURPOSE CONSTRUCTION
We repair home, building, roofing for all your purpose.
Cell: 566-1530

TA BENDE
Truck di chica pos.
Cel; 593-8485.

AWG. 1000,= RECOMPENSA
Si nos por haya nos auto bek!!!!
Den bon condicion. Hyundai Accent 2012, blanco. Door handle blanco. Vin# MKMHCU41 CBCUO93900.
Yama 566-3878 of 593-3765.

Menu Special
17 aug. '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Galiña horna cu saus di mushroom, Chulete a la plancha, Mix Grill.
Purba nos diferente wrapnan y sandwich combo delicioso!!
Puntra tur dia pa nos dushi sopi.

ASSOCIATED REALTORS TA BENDE
Un tereno erfpacht di 785 m² na Sabana Basora cu ocean view y pa Afl. 55.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS FOR SALE
Fully renovated traditional Aruban house in Savaneta with 4 bedrooms, 2 bathrooms, fully airconditioned, hot water installation, on 839 m² property land, build-up 237 m² apartment for Afl. 575.000,=. Contact Mito at 593-6318 for more details.

ASSOCIATED REALTORS TA HUUR
Varios local comercial riba L.G. Smith Blvd:
78 m² pa Awg. 3276,= pa luna
170 m² pa Awg. 5440,= pa luna
323 m² pa Awg. 13.566,= pa luna
610 m² pa Awg. 25.620,= pa luna
cu hopi parkeerplaats, yama Mito na 593-6318.

TA HUUR
Apartment na Sabana Blanco (tegen over Texaco Wayaca di 1 camber / sala cushina / baño, muebla pa 2 persona. Excl. awa / electra Afl. 1250,= p/m. Call/whatsapp 731-3366.

TA OFRECE PA CUIDA ANCIANO/A
Sra. serio y cu hopi pasenshi ta ofrece pa cuida persona di edad. Pa mas info. 731-3366.

TA OFRECE
Señora pa haci cas limpi.
Tel; 661-0300 / 600-7928.

FOR RENT
One bedroom, fully furnished and repainted apartment. Including wifi internet and cable tv Afl. 900,= per month and Afl. 900,= deposit. Catiri 23-B, Tanki Leendert. Cel; 567-3805.

Enfermera Profecional
Ta ofrece pa cuida hende grandi y mucha.
Tel: 744-2622

TA DRECHA
Airco, frigidaire, wasmachine. Ta drecha na bo cas mes.
Y nos ta Arubbiano.
Pa mas info. 564-8977

APARTMENT FOR RENT
1 bedroom, 1 bath, kitchen and garage. Includes: water & wifi, 1 min. walking distance from Xavier Universaty for $600.
Call: 600-1856.

TA HUUR
Apartment 1 kamber grandi, walkin closet, sala, cushina, baño. Moderno y nobo. Afl.1.100,- pa luna borg.
Inf: 562-0310
10 min for playa.

RESTAURANT IN PALM BEACH
Is looking for a experienced Guest Service Hostess, very outgoing, super social. Young and enthusiastic, send cv to reservation@sweetpeppersaruba.restaurant

REPAIR-INSTALL & SERVICE
Aircondition, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, ice-maker, etc. Cu garantia. Tel: 565-6858.

TUR TRABOU
MI TA HACI TRABOU Di:
• Construccion (Ceramica, bloki, pleister, etc.)
• Plomeria engeneral
• Verf di cas of apartment
• Corta mata di coco chikito of grandi
• Crecha porta di hero
Cel: 562-6353 / 560-8009.

TA BENDE
Un hood 9 pia full Stainledd steel cu su fire extinguisher y su exhaust y make upair Afl.6500,-.
Un salamander di gas den bon condicion Afl.1.750,-.
Un stoof di 6 burner y forno marca American Ranger Afl.2.500,-
Cel: 592-5637.

FOR SALE
Toyota Fortuner 2008 4x4 diesel engine.
"Excellent condition"
Call: 561-1563
Email: marksonn1@gmail.com

CONSTRUCTION
Ta traha cas, ta traha apartment, bijbouw, te renoba cas bieuw, ta instala gas, plomeria. pega azulego, ceramica, plafona, strootjes, sheetrock, lanta pos, verf cas, oficina, lanta cura di cas. Yama Howard tel: 566-1673.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

DIARIO
Tel: 582-6747

Oppa ta celebra su aniversario na Palm Island

ORANJESTAD (AAN)- OPPA ta invita su miembronan pa asisti na e celebracion di su aniversario cual lo tuma lugar Diabierna dia 26 Augustus 2016 riba Palm Island. Cada miembro por trece un introducido di 18 aña of mas. No ta acepta menor di esaki. Ora miembronan bin inscribi y paga na oficina di OPPA por trece e carchi di miembresia y identificacion di introducido. OPPA lo entrega cada participante un banchi na momento di pago, cual mester wordo bisti ariba e dia menciona. Tuma bon nota cu bo ta completamente responsabel pa esaki y si bo perde e banchi bo no por drenta. Na entrada na Palm Island lo tin control, pesey ta obligatorio pa cada miembro bin cu su carchi di miembro y e introducido mester trece su carchi di identidad. Sin e identificacion ncesario no por drenta. Esakinan mester cuadra tambe cu e informacion duna durante dianan di inscripcion. Registracion lo tuma lugar entre 16 pa 25 di Augustus. E festividad ta cuminda di 9'or di mainta y ta finalisa 5'or di atardi. Tin ocasion pa desayuno y despues un cuminda di merdia y mas atardi un snack. Tanto cuminda como bebida ta inclui den e prijs. E entretenimiento musical ta bon representa cu bandanan conoci.

Ta cobra Arubianonan tambe

ORANJESTAD (AAN) - Un lector a yama punta na DIARIO pa averigua si ta berdad ta cobra Arubianonan tambe e $10,- ora bo bin for di Venezuela. Segun e Sra. cu ta biba aki na Aruba y ta Arubiano cu e mester a paga $40 pa e por drenta Aruba bek y lugar caminda e y su famia a nace. El a bay Venezuela di bishita y tambe pa docter y e ta un hende di edad. Pero ora cu el a yega malo y ariba dje el a haye como sorpresa cu e mester a paga $40 pa e drenta. E sra. a bisa cu danki Dios cu el a tabata tin placa cu ne ainda cu e por a paga cu e no sa pakico, y cu e por a drenta su dushi Aruba bek. Segun e sra, su yiu muher a bise pa no reclama pasobra e ta malo y e por haci su mes mas malo. Ta pesey e kier puntra na e instancia concerni y pa e Arubianonan cu ta biaha pa ta atento, pasobra bo por wordo cobra $10 pa persona ora bo drenta Aruba, y si bo no page, Dios sa kico lo pasa cu bo.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Jessica Joselyn Jacintha Ras Zievinger

Mihor conoci como " Jessy" of "Jetta"

*27-11-1981 - †15-08-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

In Loving Memory of



Joyce Bianca James

August 18, 1936 - February 27, 2016

Please join her children for e "Memorial Celebration"
Honouring Joyce's Life.

Date: Thursday, August 18th , 2016
Time: 7:00pm to 9:00pm
Venue: The John Wesley
Auditorium in San Nicolas.

Thank You

We would like to thank all those who provided us support and comfort during this difficult time. All those who went above and beyond in their service and/or assistance during the funeral of our father, grandfather, brother, uncle and friend:



Mr. Agustin "Dolfo" Warner

*May 5th 1935 – †August 7th 2016

Thank you goes out to: all our friends, neighbours, acquaintances and family. Perhaps you sent a lovely card or sat quietly in a chair. Perhaps you sent a floral piece if so we saw it. Perhaps you spoke the kindest words as any friends could say. Perhaps you could not be there at all but you just thought of us in some way. Whatever you did to console our hearts we wish to thank you, for whatever may have been your part. A Special thanks goes to Pastor Dave McFarlane. W would like to thank Lucy Kock, Yvonne Arrindell, Anna Cecilia, Gloria Morris, Mariela Gumbs and her daughter Kitrien. Also Fanina Angela, Anselmo Pontilius, Ailyn Pontilius, DR. Milton de Cuba and the Witgele Kruis nurses.



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Nivel Analisis Politico

Poco tempo pasa ora cu Nel Oduber a dicidi di drenta den actividad pa yuda rescata MEP nos reaccion tabata hopi positivo pasobra nos a spera cu e lo usa su añanan di experiencia den politica pa eleva e nivel di maneho di e partido geel. No tabatin duda cu e guia cu Evelyn Wever Croes ta dunando MEP tabata mustra cu e degeneracion ta birando pio tur dia mas.

Evelyn no por trece e cambio cu ta asina necesario pasobra e no ta realisa mes con malo su partido ta worde mira den nos pueblo. Te ainda e ta cana na man di su tata Hendrik Croes cu tin e influencia sumamente negativo ariba dje. Esaki a pone cu Nel Oduber a dicidi di purba di yuda pa evita cu nan partido lo cay mas cu e a cay den eleccion di aña 2013.

Nos a yama Nel bon bini back den politica pasobra nos a spera cu e si a mira cu e nivel maligno y mentiroso cu Evelyn ta hiba su politica ta fatal pa partido y e speranza tabata cu hustamente Nel lo haci su best pa cambia e idioma di partido di mentiranan categorico.

Lamentablemente Nel a keda solamente cu dos articulo di nivel cu lo mester a bira e ehempel di un politica cu Evelyn lo mester a tuma over. Ta dificil pa haya sa si ta Hendrik Croes a pone ordo pa Nel cambia su acercamento di un politica nobo. Nel a keda si pero su declaracionnan a bira atrobe e engañonan di semper di partido MEP. Den partido mes tabatin basta dirigente cu e spera cu di berdad Nel a usa su experiencia di añanan pa mehora e posicion di MEP den opinion di nos pueblo.

E por a haci esaki facilmente door di bin cu algun idea y plannan nobo pa duna e partido e imagen di un partido cu internamente a cuminsa reordena nan pensamentonan pa futuro di nos pais. Nel mester tin e respet ainda den nan organizacion cu e por bin cu un enfoke nobo. E impresion a lanta ora Nel a regresa den top di partido cu e lo bin cu un vision renoba cu lo stimula e hobennan cu kier mira un MEP cu ta haya un chispa positivo pa cambia rumbo di partido. Esaki no a cristalisa.

Rapidamente Nel a bay back na e politica bieu di lansa un cantidad di mentira baho y a laga e idea di bin cu algo cu lo contribui na progreso di e partido un banda. E pregunta den partido MEP mes a bira atrobe kico mester haci pasobra e libertinahe di ultimo añanan no ta bay yuda partido na nada. Hopi den MEP ta sinti cu mester bin un cambio grandi di direccion di partido pa recupera prome cu proximo eleccion.

Nan tambe ta consciente cu no por warda mucho mas y nan tabata pensa cu e influencia cu Nel por a bin cune tabata algo hopi necesario pero nan a mira cu lamentablemente e impulso nobo di Nel no a bin y nan ta ariba e caminda denigrante atrobe. Mas y mas esnan cu tin bista ariba e rumbo robes di partido ta cuminsa realisa cu tanten cu ta Hendrik Croes ta esun cu berdaderamente tin e timon di partido den su man nada ta bay cambia. Si tin hobennan mes cu lo por tin mas influencia den partido nan no ta haya oportunidad pa pone nan talentonan disponibel na partido. Pa Aruba esaki ta keda un problema pasobra den un democracia sano mester tin un partido den oposicion cu ta haci e trabao di oposicion manera mester ta. Den MEP ta parce esaki ta hopi leu di worde realisa ainda.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Dios ta amor… y amor ta Dios. Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke señor ta hasi"
Salmo33

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecemento di nos querida Mama, Wela, Bisa Wela y Ruman:



Sra. Agnes Bremer-Dijkhoff

Vuida di:†Sr. Bruno Bremer

Na nomber di
Su yuinan stima: Ingrid Bremer
Esther y Jorge Jacquin-Bremer

Nieto y nietanan stima:
Sulayka y Giovanni Laclé-Tromp
Jorgene y Jordrick Jacquin

Bisa nietanan stima: Stephany y Thalia Lacle

Rumanan: Imelda Dijkhoff y famia
Andres y Emma Dijkhoff y famia
Julieta Maduro y famia
Josepha Dijkhoff
Maikel y Maria Dijkhoff-Maduro

Sobrina y sobrino nan, prima y primo nan, Iha nan, comer y comper nan, su amigo/a nan, staff, directiva, voluntario nan stima di Funari.

Su ayudantenan cu a cuide cu hopi amor.

Demas famia: Bremer, Dijkhoff, Jacquin, Tromp, Laclé, Maduro, Geerman, Petrochi, Heide.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero di nos difunta stima cual lo tuma lugar Diabierna 19 augustus 2016 for di 9:00 -11:00 am na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catholico na Paradera.

Un donacion pa Stichting "Funari"lo ta altamente aprecia. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of demas famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por tuma condolencia na cas.

Caso serio di maltrato cu bate di baseball den Corte

ORANJESTAD (AAN): E siman aki e receso di Corte ta caba y ya caba tin un schedule prepara di casonan pendiente. Un di e casonan cu lo worde trata diabierna awor ta un caso cu a keda posponi na Mei 2016.

Ta trata aki di un caso di maltrato serio cu bate di baseball. Na Mei 2016, Fiscal a presenta e acusacionnan contra e homber sospechoso A.S.J. Preguntanan cu abogado a haci na Fiscal ta mustra claramente cu ainda Fiscal no a dicidi si lo bay persigui esnan cu a provoca cu e homber A.S.J. riba 3 Januari 2016 a maltrata seriamente un homber cu un bate di baseball. Door cu ainda e procesverbaal oficial no ta cla, a pospone e caso y Hues a dicidi di honra peticion di abogado mr. Zara pa interoga e dos personanan.

ACUSACION:

E acusacion cu Fiscal a presenta contra A.S.J. ta cu riba 3 di Januari 2016, intencionalmente el a dal un homber cu bate baseball y causa heridanan serio. Ta asina cu A.S.J. door di e maltrato cu bate di baseball, a causa diferente fractura na curpa di e victima. Fiscal ta considera esaki maltrato severo.

Tambe Fiscal ta acusa A.S.J. cu dia 3 Januari 2016, el a destrui bentana y cellular di e homber G.

ABOGADO A RECLAMA:

Despues di a bisa e acusacionnan, Fiscal a bisa Hues cu e caso ta pro forma door cu no tin espacio y e procesverbaal oficial no ta cla.

Fiscal a propone pa dia 19 Augustus 2016 pa 9.30 di mainta trata e caso.

Abogado mr. Zara a reclama cu ta mucho leu y a pidi Hues pa un fecha mas cerca. El a bisa Hues cu A.S.J. ta dispuesto di paga daño. E abogado ta haya cu esnan cu a provoca tur e problema aki, tambe mester worde persigui. El a bisa Hues cu e ta kere cu si A.S.J. paga daño esaki lo por causa cu castigo lo por baha. E abogado a sigui bisa cu e ta kere cu si Fiscal persigui e dos personanan cu a provoca e problema, lo ta bon pa nan tambe bin dilanti e mesun dia cu A.S.J., y pa laga nan hura.

HUES KIER PA SCUCHA PERSONANAN:

Fiscal a reacciona riba e peticion di abogado. El a bisa cu te ainda no tin fecha pa casonan mas tempran. Pa loke ta e asunto di pago di daño, Fiscal a bisa cu no tin calculacion di daño ainda. Hues a bisa Fiscal cu abogado a puntra con a para cu e dos personanan. Fiscal a bisa cu ainda no a tuma decision pasobra ainda e procesverbaal no ta cla.

Hues a dicidi cu lo manda peticion di abogado pa scucha e dos personanan na Hues Comisario y cu e caso lo ta 19 Augustus pa 8.30 di mainta.

Ta ora cu e dos personanan aki worde scucha dilanti Hues Comisario, lo por spera cu Fiscal lo bay dicidi si lo bay persigui nan of no. Ta asina cu e sospechoso A.S.J. ta keda sera den KIA te dia di e caso cu ta e siman aki.

Comentario:

Hasta esnan den necesidad tin hende ta critica!

Pa Mercedes Monge

Mi por a tuma nota diamars mainta, di dos meneer cu a reacciona via un programa di opinion na radio, tocante e hecho cu hopi mayor a acudi e aña aki na busca yudanza pa nan yiunan, relaciona cu e apertura di nos aña escolar 2916-2017.

Mi no por componde ta di con tin hende cu hasta esnan den necesidad nan mester critica. Hendenan cu no por mira mas leu di nan nanishi, di biaha ta tira falta riba mayornan, segun nan e mamanan cu kier pa placa resta nan pa bay casino of bingo….

Hello! E dos meneernan aki conoce cada un famia pober na Aruba? Mi ta duda! E Arubianonan di menos recurso tin un dignidad asina halto, cu pa nan acudi na instancianan of personanan cu ta haci trabao social boluntario, pa busca yudanza di paña y articulo escolar, nan situacion mester ta di berdad penoso!

Podise ni den nan mes famia nan ta haya e apoyo necesario cu pa nan yiunan por bay scol y tin cu busca un otro alternativa.

E meneernan aki cu ta parce ta conoce e situacion di tur famia na Aruba (manera nan ta huzga) mester sa miho anto, cu hopi di nos ciudadanonan a perde trabao ya pa un par di aña caba y ainda ta desemplea. Varios di e mayornan aki tin mas cu dos yiu y tur den edad escolar. Y no ta cuestion di puntra e mamanan di con nan a haya tanto yiu pasobra esey ta asunto di e mayornan y di ni un hende mas.

Nan mester puntra instancianan social, parokianan, boluntarionan cu si conoce cu mas profundidad, e realidad di e pobreza cu ta lantando na Aruba. Ta via algun di nan, ami sikiera tin un idea di con hundo e herida aki den nos pueblo ta.

Mayornan cu tin trabao por planea nan famia manera nan kier, ta nan prerogative, pero un mayor of tur dos diripiente ta wordo retira di trabao, e cesantia no ta suficiente pa sigui sobrebibi, kico nan por haci anto tanten nan bolbe haya un trabao pa cuminza di cero?

Y si ta mama soltero, por ehemplo, ta suppose tambe cu nan yiu tin un tata cu tambe tin su quote di responsabilidad aden. Pero si e tata aki no ta cumpli? Si e mama aki ta traha pero su entrada no ta yega pa cubri tur gasto, di con e no por busca ayudo social? Kico e meneernan aki kier, pa nan horta?

Un di e meneernan a puntra si e mayornan aki no por a spaar tur luna durante henter aña pa nan cumpra loke nan yiunan mester pa scol. Si tin momentonan cu nan falta hasta pan riba nan mesa, ta con nan por spaar? Bisa mi!

Y aki ta trata di e mucha, primordialmente. Di con mester critica cu tin hende ta duna ayudo na mucha? Pasobra e dos meneernan a haci comosifuera cu esnan cu ta brinda e ayudo tambe ta fout.

Mi ta corda di e slogan di Instituto Pedagogico Arubano tempo cu m'a yega nobo na Aruba y cu mi a haci un reportahe di un proyecto di un grupo di futuro maestro e momento ey: "Ta tuma un comunidad pa lanta un mucha…"

Si! E futuro di nos muchanan ta asunto di nos tur, gobierno y pueblo; incluyendo e dos meneernan cu a haya ta bon baha pisa na radio contra e mayornan cu a busca ayudo pa e aña escolar aki.

E meneernan aki sigur no sa kico caridad kiermen, mucho menos calidad humano. Prome cu huzga mester wak den nos mes, ki sorto di hende nan mes ta, y si nan no ta capaz di duna algo di e tiki cu nan por tin (of kizas di e hopi) na otronan cu tin menos, anto mihor nan keda boca keto pasobra nada di e ayudo cu e mayornan aki a haya of por haya, a sali di nan hogar ni di nan saco!

Mi ta kere cu tin hende cu ta djis yama un radioemisora papia pa papia pa nan sinti nan mes importante, pero cu e falta di amor pa prohimo cu nan tin, vooral pa mucha, loke mi ta sinti y mi ta sigur cu mas hende tambe, ta masha lastima mes di nan pobreza di spirito, cu ta mil biaha peor cu pobreza material!!

Oracion pa awe:

Tata Santo, Abo ta e mesun Dios ayera, awe y semper. Siña nos resa na Bo cu fe y confiansa manera bo Yiu, Hesus a hasi.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero
Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Royal Funeral Home
Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

A bai sosega den brasa di Señor :



Juan Inocentio Arends
Mihor conoci como " Juancho" of "Chito"
*08-05-1942 - †16-08-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Minister Paul Croes na Palacio Nacional di Republica Dominicana







ORANJESTAD – Manera a keda anuncia Minister Paul Croes actualmente ta na Santo Domingo, Republica Dominicana como representante di Pais Aruba y Reino Hulandes na e ceremonianan relacion cu huramentacion di President re-eligi Danilo Medina. Aki por mira con e titular Arubiano di Asuntonan Social, Hubentud y Labor a keda ricibi na Aeropuerto Internacional Las Americas dor di funcionarionan di Gobierno Dominicano, y specialmente Embahador di Reino na Republica Dominicana, Sra. Marijke van Drunen Little.

Dialuna anochi Minister Croes hunto cu e delegacion di Aruba atende un cena na Palacio Nacional y a programa oficial a continua diamars cu e ceremonia protocolario di huramentacion di Medina y su Vice President Margarita Cedeño de Fernandez. Den imagennan cu e mandatario Arubiano a comparti cu su siguidornan riba Facebook, por mira e interior di e palacio, como tambe Minister Croes den compania di otro lidernan di Antias.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Aug 17

*matinee: @ Ren: EVERYDAY @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	Schedule	Rating
THE BFG	daily: 4:30; matinee: 12:00 2:45; late:	NEW SP PG
SAUSAGE PARTY	daily: 5:15 7:30 9:45; late: 12:00	NEW SP R
ABSOLUTELY FABULOUS: THE MOVIE	daily: 7:00 9:15; matinee: ; late: 11:30	NEW R
SUICIDE SQUAD 3D	daily: 5:15 8:15; matinee: 2:15; late: 11:15	
NERVE	daily: 7:15 9:30; late: 11:45	PG-13
SKIPSTRACE	daily: ; matinee: 3:45	PG-13
JASON BOURNE	daily: 6:15 9:15; matinee: 12:15 3:15; late: 12:00	PG-13
BAD MOMS	daily: 6:15 8:45; late: 11:30	R
THE SECRET LIVE OF PETS	daily: 4:45; matinee: 12:15 2:30	PG
SUICIDE SQUAD IN 2D	daily: ; matinee: 12:45	SP PG-13
ICE AGE COLLISION COURSE	daily: ; matinee: 12:00 2:15	SP PG
FINDING DORY IN 2D	matinee: 12:00	SP PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	Schedule	Rating
THE BFG	daily: 4:30; matinee: 2:00; late:	NEW SP PG
SAUSAGE PARTY	daily: 7:15 9:30; late: 11:45	NEW SP R
ABSOLUTELY FABULOUS: THE MOVIE	daily: 9:15; matinee: 2:30; late: 11:45	NEW R
SUICIDE SQUAD 3D	daily: 5:30 7:00 8:30; matinee: 2:30; late: 11:30	SP PG-13
NERVE	daily: 5:00 7:00 9:45; late: 12:00	PG-13
SKIPSTRACE	daily: 4:30; matinee: 2:00	PG-13
JASON BOURNE	daily: 5:30 8:30; matinee: 2:30; late: 11:30	PG-13
BAD MOMS	daily: 7:15 9:45; late: 12:15	R
THE SECRET LIVE OF PETS	daily: 5:00; matinee: 2:15	PG

LATEST RELEASES

IT'S A HUGE GREAT BLOODY MOVIE, SWEETIE!
absolutely fabulous the movie
COMING SOON

Disney BFG

A hero will rise
SAUSAGE PARTY
AUGUST

CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Habrimento di aña escolar 2016-2017 Colegio EPI



ORANJESTAD (AAN): En conexion cu e aña escolar cu ta bay habri Colegio EPI kier informa tur studiante lo siguiente.

Diahuebs 18 di augustus e studiantenan ta worde spera na nan unit pa haya mas informacion tocante rooster riba e siguiente orarionan. Unit C&T di 8am pa 10am; Unit Economia di 9am pa 11am; Unit H&T di 10am pa 12pm y Unit S&S di 11am pa 1pm.

Diahuebs 19 di augustus ta un dia di preparacion pa docentenan, pues no lo tin school pa studiantenan.

Dialuna 22 di augustus school ta cuminsa segun rooster.

Colegio EPI ta desea tur studiante, docente y personal un bon comienso di aña escolar.





Awe dia 17 di augustus Ta Celebra Frenk Kock su fecha natal palabra nan di Pabien ta bay pa Frenk di parti di: bo Señora Thais, bo yiuchie nan Nieto nan y henter Famia. Cu papa Dios drama su Bendicion riba bo, dunabo hopi aña massssss di bida salud y felicidad pasa un dussshiii dia



Awe riba e dia special aki ta cumpli un aña mas di bida, CHARLAIN. Nos beyeza hubenil ta bira un aña mas bunita. Pabien di henter famia, specialmente di su mami Yomary, demas friends, bisiña, amigonan, y tur su coleganan di scol, kendenan ta desea pa e pasa un fabuloso dia awe.

A horta Chevrolet Aveo blanco 2006 y yama Polis si bo mire



ORANJESTAD(AAN): Ladronnan tabata di bishita den Sero Blanco. Durante nan presencia a horta un Chevrolet Aveo color blanco.

E auto aki tabata para dilanti di cas. E auto diabierna marduga ora cu el a worde horta tabata tin e number A-61170.

E doño ta usa e auto aki como su transporte pa trabao y hiba yiu school. Si bo sa unda e Chevrolet Aveo blanco ta para, yama Polis mesora na 100.



SUMMER LAUNCH PARTY

TURN ON THE LIGHTS. CUE THE MUSIC. IT'S TIME TO WAKE UP THE CITY.

Join us at our new aquatic oasis as we launch the new SOLÉ Bar and Fresco at Renaissance Ocean Suites. The two-part event kicks off at 3pm with a pool party event for all ages followed by an evening of culinary and artist driven streetfair delights.

Featuring **music** by
Dj Yeimy, Honeypot & Joyride Band

With **food** by
Sushi Ya I Café the Plaza I Cuba's Cookin' I SideBar
Cilo City Lounge I L.G. Smith's Steak & Chop House I SOLÉ
Fresco I Aquarius I Blue I Papagayo Bar & Grill I Hopi Bon Grill

Featuring art by local **artisans**

August 20th 2016 I Renaissance Ocean Suites

For more info please contact our navigator at 5236115
or visit www.facebook.com/RenaissanceAruba/events

R RENAISSANCE® ARUBA RESORT & CASINO

Sooo... COOL 4 SCHOOL



hp
Laptop Computer, 15.6", Dual Core, 4GB Memory, 500GB Hard Drive, Windows 10, DVD-RW.
T4M35UT
NOW **715,-**



LG
25" Ultra Wide IPS LED Gaming Computer Monitor, Dual Volt, Split Screen, Dual Control, Black.
25UM57-P
NOW **545,-**



LOGIC
Cellular, 4.5" Touchscreen, Android, 4.4.2 KitKat, Wifi, Bluetooth, 3G, Memory Card Slot, Free Silicone Case & Screen Protector, Dual Camera 8MP & 1.3MP, Black.
X4.5 BLACK
NOW **165,-**



LOGIC
Cellular, 5" IPS Display, Android, 4.4.2 KitKat, Wifi, Bluetooth, 3G+21.1 MBPS, 8GB Rom, 1GB RAM, 4x Quad Core 1.2GHz, Free Silicone Case & Screen Protector, Dual Camera 8MP & 1.3MP, Black.
X5S BLACK
NOW **225,-**





acer
Cellular, M220 Smartphone, Windows 8.1
LIQUID-M220
NOW **195,-**



ALCATEL
Tablet, 7" Screen, 9002 Pixi 3, 3G, Dual Core, 1GB, 8GB, Black.
9002A-2AOFUS1
NOW **199,-**



Lenovo
Tablet, 7" Screen, 1GB, 8GB, Android 4.4 KitKat, Wide Angle Display, Slim/Light Design, Powerful Speakers by Dolby Audio, Black.
TAB-2A7-20F
NOW **169,-**



iVIEW
SupraPad 10.1" Tablet, Quad Core Cortex, 1GB, 16GN, Black.
1060TPC
NOW **185,-**



SAMSUNG
Cellular, Galaxy S6 Edge, 5.1" Quad HD, Super Amoled Screen, 32GB, 4G LTE, Octa Core Processor, 64Bit, 16MP Camera, 5MP Front Camera, Black Sapphire.
SM-G925I-32GB-BL, SAPPHIRE
NOW **1365,-**



SAMSUNG
Cellular, Galaxy S6, 5.1" Quad HD, Super Amoled Screen, 32GB, 4G LTE, Octa Core Processor, 64Bit, 16MP Camera, 5MP Front Camera, White.
SM-G920I-32GB-WHITE
NOW **1230,-**





Follow nos riba **Facebook**

acer
Desktop, 4GB Memory, 1TB Hard Drive, DVD-RW, USB Keyboard / Mouse.
AZC-606-UR27
NOW **895,-**



BLU
Cellular / Tablet (Phablet) 7" Screen, Android, 2MP Camera, VGA Quad Core 1.2 Ghz.
TOUCHBOOKG7
NOW **240,-**



BLU
Cellular, 5" Screen, 5 MP Camera, Smartphone, Blue.
BLE-D790L-Q-BLA-01
NOW **205,-**

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. * Tanten cu tin den stock.



SLEEVE OF COVER DI CANYON GRATIS!
CU CADA COMPRA DI UN LAPTOP OF TABLET. TANTEN CU TIN DEN STOCK.

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com